



WEB EDITION
SENSUS INFOTAINMENT



УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ АВТОМОБИЛЯ VOLVO!

СПАСИБО ЗА ВАШ ВЫБОР АВТОМОБИЛЯ VOLVO!

Мы надеемся, что Вы в течение многих лет получите наслаждение от управления Вашим автомобилем Volvo. Этот автомобиль создан для обеспечения комфорта и безопасности Вам и Вашим пассажирам. Volvo — это один из самых безопасных легковых автомобилей в мире. Ваш Volvo разработан с учетом всех действующих требований по безопасности и охране окружающей среды.

Для того чтобы этот автомобиль доставил вам истинное удовольствие, мы рекомендуем ознакомиться с информацией об оборудовании, эксплуатации и техническом обслуживании, которая содержится в данном справочнике для владельца.





01 Введение

Введение.....	7
Volvo Sensus.....	7
Электронное руководство для владельца в автомобиле.....	8
Смена владельца автомобиля.....	11
Смена владельца автомобиля в Volvo On Call*.....	11
Информация в сети Интернет.....	11
Volvo ID.....	12



02 MY CAR

MY CAR.....	14
MY CAR - клавиши быстрого вызова....	15
MY CAR - варианты меню.....	15
MY CAR – настройки автомобиля.....	17
MY CAR - система поддержки водителя.....	20
MY CAR – системные настройки.....	21
MY CAR – настройки голоса.....	22
MY CAR – настройки микроклимата.....	23
MY CAR – настройки сети Интернет.....	24
MY CAR – информация.....	24



03 Звук и медиа

Звук и медиа.....	26
Звук и медиа - Overview.....	27
Звук и медиа - управление системой....	28
Звук и медиа - работа с меню.....	30
Символы на экране.....	32
Избранное.....	33
Звук и медиа - настройки звука.....	33
Звук и медиа - общие настройки звука.	34
Звук и медиа - расширенные настройки звука.....	35
Настройка эквалайзера.....	36
Регулировка громкости звука и компенсации скорости.....	36
Радио.....	37
Поиск радиостанций.....	37
Автоматический поиск радиостанций...	38
Список радиостанций.....	38
Ручной поиск радиостанций.....	39
Предустановленные радиостанции.....	39
Функции RDS.....	40
Сигнализация при авариях и катастрофах.....	41
Дорожная информация (TP).....	42
Типы радиопрограмм (PTY).....	42



Регулировка громкости прерывающих трансляцию функций RDS.....	42
Радио текст.....	43
Автоматическое обновление радиочастот (AF).....	43
Цифровое радио (DAB)*.....	43
Цифровое радио (DAB)* – подканал.....	44
Соединение DAB с DAB.....	44
Медиапроигрыватель.....	44
CD/DVD*.....	45
Ускоренная перемотка.....	46
Произвольный выбор дорожек диска или звуковых файлов.....	47
Поиск медиа-данных.....	47
Воспроизведение и навигация - диски DVD-Video.....	48
Угол камеры при воспроизведении дисков DVD-Video.....	49
Настройки изображения.....	50
Жесткий диск (HDD)*.....	50
Медиапроигрыватель - совместимые форматы файлов.....	51
Внешний источник звучания через порт AUX-/USB*.....	52
Подключение внешнего источника звучания через порт AUX-/USB*.....	53



Регулировка громкости звука от внешнего источника.....	54
Медиа Bluetooth®.....	55
Подключение и отключение модуля Bluetooth®.....	56
Регистрация модуля Bluetooth®.....	56
Автоматическое подключение модуля Bluetooth®.....	58
Замена на другое устройство Bluetooth®.....	58
Отключение устройства Bluetooth®.....	59
Удаление устройства Bluetooth®.....	59
Bluetooth® - режим "свободные руки"...	60
Bluetooth® режим "свободные руки" - обзор.....	61
Функции вызова.....	62
Bluetooth® режим "свободные руки" - настройки звука.....	62
Телефонная книга.....	63
Телефонная книга - быстрый поиск контактов.....	64
Телефонная книга - таблица знаков на клавиатуре центральной консоли.....	64
Телефонная книга - поиск контактов... ..	65
Голосовое управление.....	66



Выбор языка голосовых команд.....	67
Функции помощи для управления голосом.....	68
Голосовое управление – настройки.....	69
Голосовое управление – голосовые команды.....	70
Голосовое управление – быстрые команды.....	70
Голосовое управление – мобильный телефон.....	71
Голосовое управления – радио.....	72
Голосовое управление - мультимедиа.. ..	72
автомобиль с интернет-подключением.....	73
Модем автомобиля*.....	75
Приложения.....	77
Веб-браузер.....	79
TV*.....	81
Поиск ТВ*-каналов/предварительного списка.....	83
ТВ* - работа с каналами.....	84
Информация о транслируемой ТВ*-программе.....	84
ТВ-текст*.....	85
Потеря приема каналов ТВ*.....	85



Пульт дистанционного управления*.....	85
Пульт дистанционного управления* - функции.....	86
Пульт дистанционного управления* - замена батареек.....	87
Звук и медиа - обзор меню.....	88
Обзор меню - AM.....	89
Обзор меню - FM.....	89
Обзор меню - Цифровое радио (DAB)*.	90
Обзор меню - CD/DVD Audio.....	90
Обзор меню - DVD-видео.....	91
Обзор меню - жесткий диск (HDD).....	92
Обзор меню - iPod.....	92
Обзор меню - USB.....	93
Обзор меню - Media Bluetooth®.....	93
Обзор меню - AUX.....	94
Обзор меню - громкая связь Bluetooth®.....	94
Обзор меню - Веб-браузер.....	95
Обзор меню - ТВ*.....	96



04 Алфавитный указатель

Алфавитный указатель.....	98
---------------------------	----

04



01



ВВЕДЕНИЕ



Введение

Данное приложение дополняет стандартное руководство для владельца.

В случае сомнений относительно функций автомобиля, прежде всего, изучите руководство для владельца. За ответом на дополнительные вопросы мы рекомендуем обращаться к дилеру или представителю компании Volvo Cars Corporation.

Технические характеристики, особенности конструкции и иллюстрации в настоящем приложении не являются обязательными. Мы сохраняем за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

© Volvo Car Corporation

Руководство для владельца в мобильных устройствах



ВНИМАНИЕ

Руководство для владельца можно загрузить в форме мобильного приложения (некоторые модели автомобилей и мобильных устройств), см. www.volvocars.com.

В мобильном приложении вы найдете видеоматериалы, а также содержание с возможностью поиска и удобной навигацией между разделами.

Volvo Sensus

Volvo Sensus – это сердце вашего общения с Volvo. Sensus снабжает вас информацией, развлекает и настраивает функции взаимодействия с автомобилем.

SENSUS

0048166

Находясь за рулем автомобиля, вы хотите управлять, а в наш век коммуникаций также общаться, получать информацию и развлекаться в удобный для вас момент. Sensus объединяет все наши решения, которые позволяют подключаться* к внешнему миру и при этом обеспечивают вас интуитивно-понятными средствами управления всеми функциями автомобиля.

Volvo Sensus включает в себя и представляет на мониторе центральной консоли многие функции нескольких систем автомобиля. В Volvo Sensus вы можете выполнить индивидуальные настройки, используя для этого простой в обращении интерфейс пользователя. Настройки можно изменять в "Настройках автомобиля", "Аудио/медиа-система", "Климат" и др.



01 Введение



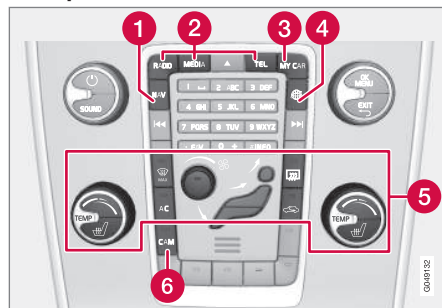
С помощью кнопок и ручек на центральной консоли или набора кнопок* справа на рулевом колесе вы можете активировать или деактивировать функции, а также выполнить широкий спектр разнообразных настроек.

Если нажать на кнопку **MY CAR**, появятся все настройки, связанные с управлением и контролем над автомобилем, например, City Safety, замки и сигнализация, автоматическая скорость вращения вентилятора, установка времени на часах и пр.

При нажатии на одну из кнопок **RADIO**, **MEDIA**, **TEL***, , **NAV*** и **CAM*** вы можете активировать другой источник звучания, систему или функцию, например, AM, FM, CD, DVD*, TV*, Bluetooth*, навигацию* и камеру помощи при парковке*.

Дополнительную информацию обо всех функциях/системах см. соответствующие разделы в руководстве для владельца или приложения к этому руководству.

Обзор



Панель управления в центральной консоли. На рисунке представлено схематическое изображение – количество функций и расположение кнопок может отличаться в зависимости от выбранной комплектации и рынка.

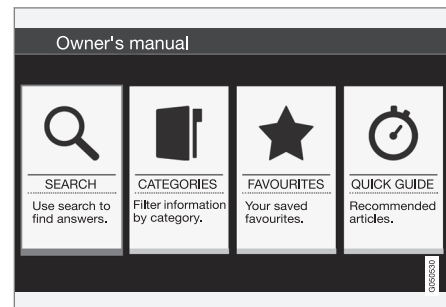
- 1 Навигация* – **NAV**, см. отдельное приложение.
- 2 Звук и медиа – **RADIO**, **MEDIA**, **TEL***, см. соответствующие разделы в этом приложении.
- 3 Настройки автомобиля – **MY CAR**, см. MY CAR (стр. 14).
- 4 Автомобиль с интернет-подключением – , см. отдельное приложение (Sensus Infotainment).
- 5 Климатическая установка, см. руководство для владельца.
- 6 Камера системы помощи при парковке – **CAM***, см. руководство для владельца.

Электронное руководство для владельца в автомобиле

Руководство для владельца можно прочитать на экране автомобиля¹. Содержание имеет функцию поиска и удобную навигацию между разделами.

Откройте электронное руководство для владельца – нажмите кнопку **MY CAR** на центральной консоли, нажмите **OK/MENU** и выберите **Руководство для владельца**.

Основные способы поиска см. Управление системой (стр. 28) и Обращение с меню (стр. 30). Ниже приводится более подробное описание.



Начальная страница руководства для владельца.

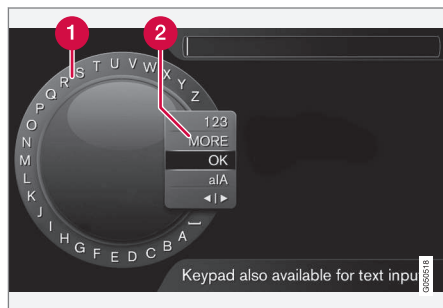
Существует четыре способа поиска информации в руководстве для владельца:

- **Искать** – Функция поиска раздела.
- **Категории** – Все разделы, сгруппированные по категориям.
- **Избранное** – Быстрый доступ к избранным разделам.
- **Quick Guide** – ряд разделов с описанием стандартных функций.

ВНИМАНИЕ

Во время движения руководство для владельца не открывается.

Искать



Поиск с помощью буквенного диска.

- 1 Список знаков.
- 2 Изменение режима ввода (см. таблицу ниже).

Для ввода поисковых слов пользуйтесь буквенным диском, например, "ремень безопасности".

1. Поверните **TUNE** до нужной буквы и, чтобы подтвердить, нажмите **OK/MENU**. Вы можете также пользоваться кнопками с цифрами и буквами на панели управления центральной консоли.
2. Продолжите со следующей буквой и т.д.
3. Для перехода из режима набора к цифрам или специальным знакам или для проведения поиска, поворотом **TUNE** выберите один из вариантов (пояснение см. в таблице ниже) в списке выбора режима ввода (2) и нажмите **OK/MENU**.

**123/AB
C**

Переход между буквами и цифрами выполняется с помощью **OK/MENU**.

Далее

Переход к специальным знакам выполняется с помощью **OK/MENU**.

OK

Выполняется поиск. Поверните **TUNE**, чтобы выбрать один из результатов, и нажмите **OK/MENU**, чтобы открыть этот раздел.

aIA

Для переключения между верхним и нижним буквенными регистрами используйте **OK/MENU**.

◀▶

Переход от буквенного диска к строке поиска. Для перемещения курсора используйте **TUNE**. Ошибки в написании удалите с помощью **EXIT**. Чтобы вернуться к буквенному диску, нажмите **OK/MENU**.

Обратите внимание, что кнопки с цифрами и буквами на панели управления можно использовать для редактирования строки поиска.

Категории

Разделы в руководстве для владельца сгруппированы по главным категориям или подкатегориям. Для удобства поиска один и тот же раздел может оказаться в нескольких подходящих категориях.

¹ Только некоторые модели автомобиля.



Поверните **TUNE**, чтобы вести поиск по дереву категорий, и нажмите **OK/MENU**, чтобы открыть выделенную категорию – – или выделенный раздел – . Нажмите **EXIT**, чтобы вернуться к предыдущей странице просмотра.

Избранное

Здесь вы найдете разделы, сохраненные в избранном. В рубрике "Поиск в разделе" вы найдете информацию о том, как занести раздел в избранное.

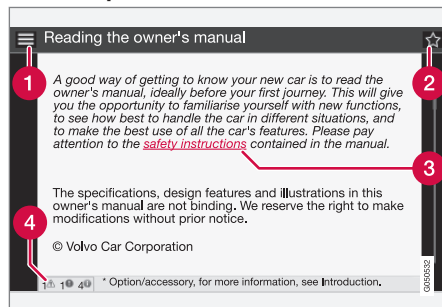
Поверните **TUNE**, чтобы вести поиск в списке фаворитов, и нажмите **OK/MENU**, чтобы открыть раздел. Нажмите **EXIT**, чтобы вернуться к предыдущей странице просмотра.

Quick Guide

Здесь представлен ряд разделов, которые помогут вам изучить часто используемые функции автомобиля. Эти разделы можно также открыть из закладки "Категории", но здесь они сгруппированы для быстрого доступа.

Поверните **TUNE**, чтобы вести поиск в Quick Guide, и нажмите **OK/MENU**, чтобы открыть раздел. Нажмите **EXIT**, чтобы вернуться к предыдущей странице просмотра.

Поиск в разделе



- 1 **В начало** – открывается начальная страница руководства для владельца.
- 2 **Избранное** – добавить/удалить раздел из списка фаворитов. Вы можете также нажать кнопку **FAV** на центральной консоли, чтобы добавить/удалит раздел из списка фаворитов.
- 3 **Ссылка** – открывается указанный раздел.
- 4 **Специальные тексты** – если в разделе содержатся тексты под рубрикой Предупреждение, Важно, Внимание, здесь вы можете увидеть соответствующий символ и количество таких текстов в разделе.

Поверните **TUNE** для поиска по ссылкам или просмотра раздела. Когда на экране вы пролистаете раздел до начала/конца, можно отрыть опции В начало и Избранное путем прокрутки на еще один шаг вверх/

вниз. Нажмите **OK/MENU**, чтобы активировать опцию/ссылку. Нажмите **EXIT**, чтобы вернуться к предыдущей странице просмотра.

Дополнительная информация

- Информация в сети Интернет (стр. 11)

Смена владельца автомобиля

В случае смены владельца автомобиля важно вернуть все данные пользователя и системные настройки к исходным заводским установкам.

Для возврата к заводским установкам нажмите **MY CAR** на центральной консоли и выберите **Настройки → Вернуть заводские настройки**.

Данные пользователя обнуляются (например, для приложений, веб-браузера), и персональные настройки меню (например, настройки климат-контроля, настройки автомобиля) возвращаются к заводским установкам.

Для автомобилей с Volvo On Call, VOC* удаляются хранящиеся в автомобиле персональные настройки. Аннулирование подписки VOC см. Смена владельца автомобиля в Volvo On Call* (стр. 11).

Дополнительная информация

- MY CAR - варианты меню (стр. 15)
- Volvo ID (стр. 12)

Смена владельца автомобиля в Volvo On Call*

Если автомобиль подключен к услуге Volvo On Call, VOC, важно сменить владельца этой услуги.

VOC – это дополнительный пакет, в который входят услуги по безопасности, поддержке и повышенному комфорту. При смене владельца важно сменить владельца этой услуги.

Закрытие услуги VOC

При смене владельца автомобиля обратитесь к дилеру Volvo, чтобы закрыть услугу VOC.

При смене владельца автомобиля необходимо изменить персональные настройки на исходные заводские настройки², см. Смена владельца автомобиля.

Подключение услуги VOC

Очень важно сменить владельца услуги VOC, чтобы предыдущий владелец не мог и дальше пользоваться услугами этой системы. При смене владельца обратитесь к дилеру Volvo.

Дополнительная информация

- Информация в сети Интернет (стр. 11)

Информация в сети Интернет

На сайте www.volvocars.com можно найти дополнительную информацию о вашем автомобиле.

С помощью персонального Volvo ID вы получаете доступ к Мой Volvo – вашей персональной веб-странице и вашего автомобиля.



QR-код

Чтобы прочитать QR-код, необходим считыватель QR-кодов, который в качестве дополнительной программы (прил.) можно установить в некоторых мобильных телефонах. Считыватель QR-кодов можно загрузить, например, с App Store, Windows Phone или Google Play.

² Только автомобили, которые можно подключить к сети Интернет.



Volvo ID

Volvo ID – твой персональный код, открывающий доступ к разнообразным услугам³.

Примеры услуг:

- Мой Volvo – ваша персональная веб-страница и вашего автомобиля.
- Автомобиль с Интернет-подключением* – для некоторых функций и услуг требуется регистрация персонального кода Volvo ID вашего автомобиля, например, чтобы отправить адрес с карты в сети Интернет непосредственно в автомобиль.
- Volvo On Call, VOC* – Volvo ID используется для регистрации в мобильном приложении Volvo On Call.



ВНИМАНИЕ

Чтобы продолжить пользоваться этой услугой, необходимо имеющиеся учетные записи преобразовать в Volvo ID.

Преимущества Volvo ID

- Имя пользователя и пароль для доступа к онлайн-услугам, т.е. необходимо запомнить только одно имя пользователя и один пароль.
- При изменении имени пользователя/пароля для одной услуги (например,

VOC) они автоматически изменяются и для других услуг (например, Мой Volvo)

Создание Volvo ID

Для создания Volvo ID вам необходимо указать адрес электронной почты и для завершения регистрации выполнить инструкции, которые будут указаны в ответном электронном сообщении. Вы можете создать код Volvo ID в одной из следующих услуг:

- веб-страница Мой Volvo – укажите адрес электронной почты и выполните инструкции.
- В автомобиле с интернет-подключением* – укажите адрес электронной почты для приложения, в котором запрашивается Volvo ID, и выполните инструкции. Или нажмите кнопку подключения  на центральной консоли, выберите **Приложения, SETUP**, а затем выполните инструкции.
- Volvo On Call, VOC* – загрузите последнюю версию приложения VOC. На начальной странице выберите создание Volvo ID и выполните инструкции.

Дополнительная информация

- Информация в сети Интернет (стр. 11)
- Приложения (стр. 77)
- автомобиль с интернет-подключением (стр. 73)

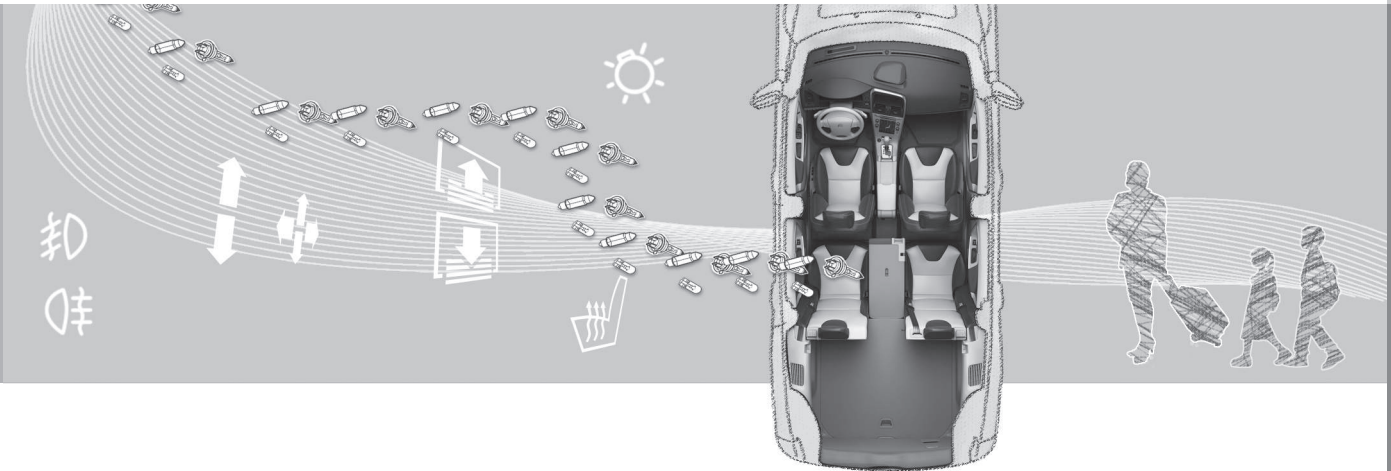
- Смена владельца автомобиля (стр. 11)
- Смена владельца автомобиля в Volvo On Call* (стр. 11)

³ Список доступных услуг постоянно изменяется и зависит от уровня комплектации автомобиля и рынка.

* Опция/дополнительное оборудование, дополнительную информацию см. Введение.

02

MY CAR





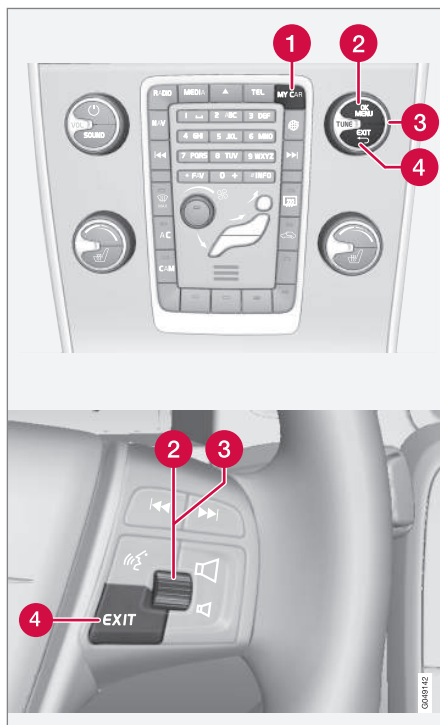
MY CAR

MY CAR – исходное меню управления многими функциями автомобиля, например, City Safety, замки и сигнализация, автоматическая скорость вращения вентилятора, установка времени на часах и пр.

Некоторые функции являются стандартными, а другие опционными – ассортимент зависит также от рынка.

Использование

Перемещение между различными меню выполняется с помощью кнопок на центральной консоли или правым набором кнопок на рулевом колесе.



- 1 **MY CAR** – открывается система меню MY CAR.
- 2 **OK/MENU** – нажатием этой кнопки на центральной консоли или регулировочного кольца на рулевом колесе осу-

ществляется выбор/установка флажка для выделенной опции меню или сохранение выбранной функции в памяти.

- 3 **TUNE** – поворотом ручки в центральной консоли или регулировочного кольца на рулевом колесе осуществляется переход вверх/вниз по опциям меню.
- 4 **EXIT**

Функции EXIT

В зависимости от функции, в которой установлен курсор при нажатии кнопки **EXIT**, и уровня меню может происходить следующее:

- телефонный разговор отвергается
- прерывается выполнение функции
- удаляется введенный знак
- отменяется последний выбор
- возврат вверх по структуре меню.

Краткое или длительное нажатие также может приводить к различным результатам.

При длительном нажатии происходит переход на самый высокий уровень меню (просмотр главных источников), откуда вы можете открыть все функции/исходные меню автомобиля.



MY CAR - клавиши быстрого вызова

MY CAR - это исходное меню, из которого можно управлять многими функциями автомобиля, например, настроить часы, наружные зеркала заднего вида и замки.

Действующий уровень меню показывается в верхней части на экране центральной консоли. Маршруты поиска функций в системе меню указываются следующим образом:

Настройки → Настройки автомобиля → Настройки замка → Отпирание дверей → Дверь водит., затем все.

Здесь приводится пример поиска и настройки функции с помощью кнопок рулевого колеса:

1. Нажмите клавишу **MY CAR** на центральной консоли.
2. Нажмите на регулировочное кольцо.
3. Перейдите к меню, например, **Настройки** с помощью регулировочного кольца и после этого **нажмите** на регулировочное кольцо – открывается подменю.
4. Перейдите в меню, например, **Настройки автомобиля** и нажмите на маховичок – открывается подменю.

5. Перейдите к **Настройки замка** и нажмите маховичок – открывается новое подменю.
6. Перейдите к **Отпирание дверей** и нажмите на регулировочное кольцо – открывается ниспадающее меню с функциями по выбору.
7. Для перехода между опциями **Все двери** и **Дверь водит.**, затем все используйте регулировочное кольцо, а для выбора опции нажмите на регулировочное кольцо.
8. Для завершения программирования вернитесь по структуре меню назад, несколько раз кратко нажимая кнопку **EXIT** или одним длительным нажатием этой кнопки.

Аналогичная процедура для кнопок на центральной консоли (стр. 14): **OK/MENU**, **EXIT** и ручка **TUNE**.

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 14)
- MY CAR - варианты меню (стр. 15)

MY CAR - варианты меню

MY CAR - это исходное меню, из которого можно управлять многими функциями автомобиля, например, настраивать часы, наружные зеркала заднего вида и замки.



Пример нормального режима просмотра для MY CAR.

Нажмите **MY CAR** на центральной консоли, чтобы открыть нормальный режим просмотра для MY CAR. В нормальном режиме просмотра в верхней части экрана отражается состояние некоторых систем поддержки водителя, а в нижней части экрана состояние функции Start/Stop*.

Если нажать на **OK/MENU**, открывается исходное меню **My Car** со следующими опциями:

* Опция/дополнительное оборудование, дополнительную информацию см. Введение.



02 MY CAR



- **Мой S60¹**
- **Статистика**
- **DRIVE-E²/Гибрид³**
- **Давление в шинах**
- **Настройки**
- **Руководство для владельца**

Мой S60¹

My Car → Мой S60¹

На экране отображаются все системы автомобиля, предназначенные для поддержки водителя, – здесь вы можете их активировать или отключить.

Статистика поездок

My Car → Статистика

Гистограмма на экране отражает данные о поездках в виде среднего расхода электроэнергии³ и топлива.

Drive-E²

My Car → DRIVE-E

Здесь приводится описание, в том числе, частично и концепции Volvo Drive-E. Выберите интересующий вас раздел:

- **Start/Stop**

Здесь представлена информация о функции Start/Stop.

- **Экологичная езда**

Здесь вы найдете рекомендации, советы и описание действий, входящих в понятие экономичного вождения.

Hybrid³

My Car → Гибрид

Здесь представлена информация о системах привода автомобиля. Выберите интересующий вас раздел:

- **Поток мощности**

На экране отражается, какой двигатель является тяговым и как распределяется тяговое усилие.

- **Режимы езды**

Приводится описание различных режимов привода.

- **Экологичная езда**

Здесь вы найдете рекомендации, советы и описание действий, входящих в понятие экономичного вождения.

Давление в шинах

My Car → Давление в шинах

На экране отображается информация системы мониторинга давления в шинах –

здесь вы можете активировать или отключить систему.

Настройки

My Car → Настройки

Принцип построения меню следующий:

Уровень меню 1

Уровень меню 2

Уровень меню 3

Уровень меню 4

Здесь отображаются 4 первых уровня меню в **Настройки**. Некоторые функции являются стандартными, а другие опционными – ассортимент зависит также от рынка.

При выборе функции, которую вы хотите активировать/**Вкл** или отключить/**Выкл.**, показывается окошко:

Вкл.: окошко с меткой.

Выкл.: окошко без метки.

- С помощью **ОК** выберите **Вкл/Выкл.** – затем выйдите из меню с помощью **EXIT**.

¹ Зависит от модели автомобиля.

² Относится к S60, V60 и XC60.

³ Относится к V60 Plug-in Hybrid.



Опции меню настроек

- **Настройки автомобиля**, см. MY CAR – настройки автомобиля (стр. 17)
- **Система помощи при вождении**, см. MY CAR – система поддержки водителя (стр. 20)
- **Системные настройки**, см. MY CAR – системные настройки (стр. 21)
- **Настройки речевого управления**, см. MY CAR – настройки голоса (стр. 22)
- **Настройки климата**, см. MY CAR – настройки микроклимата (стр. 23)
- **Настройки Интернета**, см. MY CAR – настройки сети Интернет (стр. 24)
- **Volvo On Call**, описание приводится в отдельном руководстве.
- **Настройки кнопки FAV** – подключение функции, часто используемой в MY CAR, к кнопке **FAV**, см. Избранное (стр. 33)
- **Информация**, см. MY CAR – информация (стр. 24)
- **Вернуть заводские настройки** – все данные пользователя обнуляются, и все настройки во всех меню возвращаются к заводским установкам.

Руководство для владельца

My Car → Руководство для владельца

На экране появляется электронное руководство для владельца (стр. 8).

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 14)
- MY CAR – клавиши быстрого вызова (стр. 15)

MY CAR – настройки автомобиля

Опция меню "Настройки автомобиля" в исходном меню MY CAR позволяет управлять многими функциями автомобиля, в частности, памятью ключа и настройками замков на дверях.

Настройки автомобиля	
Память ключа	
Вкл	
Выкл.	
Настройки замка	
Автоматич. запирание дверей	
Вкл	
Выкл.	
Отпирание дверей	
Все двери	
Дверь водит., затем все	



02 MY CAR



Бесключевое отпирание
Отпирание всех дверей
Любая дверь
Двери с одной стороны
Обе передние двери

Настройки замка

Звуковое подтверждение
Вкл
Выкл.

Подтвержд. запираения светом
Вкл
Выкл.

Свет. подтверж. отпир. двери
Вкл
Выкл.

Частичная охрана

Разр. однократное включение
Вкл
Выкл.

Спросить при выходе
Вкл
Выкл.

Настройки боковых зеркал

Складывать зеркала при запер-и
Вкл
Выкл.

Накл. лев. зеркало. при зад. ходе
Вкл
Выкл.

Накл. пр. зеркало при задн. ходе
Вкл
Выкл.

Настройки света

Свет в салоне
Подсветка пола
Подсветка салона
Цвета подсветки салона

Автомат. освещение
Выкл.
30 сек.
60 сек.
90 сек.

Время освещ. пути
Выкл.
30 сек.
60 сек.
90 сек.

Тройной сигнал поворота
Вкл
Выкл.

Свет в дневное время
Вкл
Выкл.



Временное ЛС движение	
Вкл	
Выкл.	
или	
Временное ПС движение	
Вкл	
Выкл.	
Активные биксеноновые фары	
Вкл	
Выкл.	
Вспомогательные фары	
Вкл	
Выкл.	
Акт. управление дальним светом	
Вкл	
Выкл.	
Освещение поворотов	
Вкл	
Выкл.	

Давление в шинах	
Калибр. давл. в шинах	
Контроль шин	
Вкл	
Выкл.	
Усилие рул. управления	
Низк.	
Сред.	
Высок.	
Cross Traffic Alert (CTA)	
Вкл	
Выкл.	
Скорость на дисплее	
Вкл	
Выкл.	
Сбросить настройки автомобиля	
Исходно все меню в Настройки автомобиля имеют заводскую установку.	

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 14)
- MY CAR – системные настройки (стр. 21)
- MY CAR – система поддержки водителя (стр. 20)
- MY CAR – настройки голоса (стр. 22)
- MY CAR – настройки сети Интернет (стр. 24)
- MY CAR – настройки микроклимата (стр. 23)
- MY CAR – информация (стр. 24)



MY CAR - система поддержки водителя

Опция меню "Система поддержки водителя" в исходном меню MY CAR позволяет управлять такими функциями, как функция предупреждения о столкновении и предупреждения об уходе с занимаемой полосы.

Система помощи при вождении	
Предупрежд. о столкновении	
Предупрежд. о столкновении	
Вкл	
Выкл.	
Дистанц. предупреж.	
Короткий	
Норм.	
Большая	
Звуковой сигнал	
Вкл	
Выкл.	
Lane Departure Warning	

Lane Departure Warning	
Вкл	
Выкл.	
Вкл. при запуске	
Вкл	
Выкл.	
Повышенная чувствительность	
Вкл	
Выкл.	
Контр полосы	
Контр полосы	
Вкл	
Выкл.	
Отклик рул. управления	
Полная функциональность	
Только пом. в рулении	
Только вибрация	
Информация дорожных знаков	

Информация дорожных знаков	
Вкл	
Выкл.	
Предупреждение о скорости	
Вкл	
Выкл.	
DSTC	
Вкл	
Выкл.	
City Safety	
Вкл	
Выкл.	
BLIS	
Вкл	
Выкл.	



Опасное расстояние	
Вкл	
Выкл.	
Driver Alert	
Вкл	
Выкл.	

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 14)
- MY CAR – настройки автомобиля (стр. 17)
- MY CAR – системные настройки (стр. 21)
- MY CAR – настройки голоса (стр. 22)
- MY CAR – настройки сети Интернет (стр. 24)
- MY CAR – настройки микроклимата (стр. 23)
- MY CAR – информация (стр. 24)

MY CAR – системные настройки

Опция меню "Системные настройки" в исходном меню MY CAR позволяет управлять такими функциями, как например, "Время" и "Язык".

Системные настройки	
Настройки времени	
Настройка часов в комбинированном приборе.	
24-часовой формат	
Вкл	
Выкл.	
Летнее время	
Авто	
Вкл	
Выкл.	
Автоматическое время	
Вкл	
Выкл.	
Местоположение	

Язык

Выбирается язык представления текстов на экране и в комбинированном приборе.

Язык: экран водителя

Выбирается язык представления текстов в комбинированном приборе.

Ед. расст. и топлива

MPG(US)

MPG(UK)

km/l

l/100km

Ед. измер. темп.

Цельсий

Фаренгейт

Выберите единицы измерения для наружной температуры и настройки климатической установки.



Заставка экрана

Вкл

Выкл.

При выборе этого варианта через некоторое время бездействия изображение на экране гаснет, и экран остается пустым.

Изображение на экран возвращается, если прикоснуться к одной из кнопок или ручек экрана.

Показать справку

Вкл

Выкл.

При выборе данного варианта отображается пояснительный текст к текущему содержанию экрана.

Сбросить системные настройки

Исходно все меню в **Системные настройки** имеют заводскую установку.

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 14)
- MY CAR – настройки автомобиля (стр. 17)
- MY CAR – система поддержки водителя (стр. 20)
- MY CAR – настройки голоса (стр. 22)

- MY CAR – настройки микроклимата (стр. 23)
- MY CAR – настройки сети Интернет (стр. 24)
- MY CAR – информация (стр. 24)

MY CAR – настройки голоса

Опция меню "Настройки голоса" в исходном меню MY CAR позволяет управлять такими функциями, как голосовые команды и список команд для управления голосом.

Настройки речевого управления	См.
Руководство	(стр. 68)
Список команд	(стр. 70)
Глобальные команды	
Навигационные команды	
А	
Команды радиоприемника	
Команды мультимедиа	
Телефонные команды	
Пользоват. настройки	(стр. 69)
По умолчанию	



Обуч. пользователя	
Адаптация к речи	(стр. 68)
Скорость TTS	(стр. 69)
Быстрый	
Сред.	
Медленно	

^A Только если установлена навигационная система Volvo*.

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 14)
- MY CAR – настройки автомобиля (стр. 17)
- MY CAR - система поддержки водителя (стр. 20)
- MY CAR – системные настройки (стр. 21)
- MY CAR – настройки микроклимата (стр. 23)
- MY CAR – настройки сети Интернет (стр. 24)
- MY CAR – информация (стр. 24)

MY CAR – настройки микроклимата

Опция меню "Настройки климата" в исходном меню MY CAR позволяет управлять такими функциями, как регулировка вентилятора и рециркуляции.

Настройки климата	
Автообдув	
Норм.	
Высок.	
Низк.	
Таймаут рециркуляции	
Вкл	
Выкл.	
Автооттаивание заднего стекла	
Вкл	
Выкл.	
Автообогрев сиденья водителя	
Вкл	
Выкл.	
Автообогрев рулевого колеса	
Вкл	
Выкл.	

Кондиц. воздуха в салоне

Вкл
Выкл.

Сбросить настройки климата

Исходно все меню в **Настройки климата** имеют заводскую установку.

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 14)
- MY CAR – настройки автомобиля (стр. 17)
- MY CAR - система поддержки водителя (стр. 20)
- MY CAR – системные настройки (стр. 21)
- MY CAR – настройки голоса (стр. 22)
- MY CAR – настройки сети Интернет (стр. 24)
- MY CAR – информация (стр. 24)

**MY CAR – настройки сети Интернет**

Опция меню "Настройки сети Интернет" в исходном меню MY CAR позволяет управлять такими функциями, как например, Bluetooth® и Wi-Fi.

Настройки Интернета	См.
Подключаться через	(стр. 73)
Модем автомобиля	(стр. 75)
Bluetooth	(стр. 56)
Нет	
Модем автомобиля	(стр. 75)
Использование данных	
Оператор сети	
Данные в роуминге	
Блокировать SIM-карту	
Изменить PIN SIM-карты	

Access Point Name	
Bluetooth	(стр. 56)
Точка доступа Wi-Fi	(стр. 75)
Точка доступа Wi-Fi	
Имя	
Пароль	

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 14)
- MY CAR – настройки автомобиля (стр. 17)
- MY CAR - система поддержки водителя (стр. 20)
- MY CAR – системные настройки (стр. 21)
- MY CAR – настройки голоса (стр. 22)
- MY CAR – настройки микроклимата (стр. 23)
- MY CAR – информация (стр. 24)

MY CAR – информация

Опция меню "Информация" в исходном меню MY CAR позволяет управлять такими функциями, как число ключей и номер VIN.

Информация	
Количество ключей	
Номер VIN	

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 14)
- MY CAR – настройки автомобиля (стр. 17)
- MY CAR - система поддержки водителя (стр. 20)
- MY CAR – системные настройки (стр. 21)
- MY CAR – настройки голоса (стр. 22)
- MY CAR – настройки микроклимата (стр. 23)
- MY CAR – настройки сети Интернет (стр. 24)

03

ЗВУК И МЕДИА





Звук и медиа

В аудио/медиа-систему входит радио (стр. 37), медиаплеер (стр. 44), ТВ (стр. 81), *а также возможность коммуникации с мобильным телефоном (стр. 60), допускающей в некоторых случаях голосовое управление (стр. 66). Вы можете подключить автомобиль к сети Интернет (стр. 73), например, для передачи потокового звука через приложения (стр. 77).

Информация выводится на 7-дюймовый дисплей в верхней части центральной консоли. Функциями можно управлять с помощью кнопок на рулевом колесе, на центральной консоли под экраном или с дистанционного пульта (стр. 85)*.



Если аудио/медиа-система включена в момент остановки двигателя, она автоматически активируется, когда ключ в следующий раз устанавливается в положение I

или выше, с продолжением воспроизведения того же источника звучания (например, радио), который был включен в момент остановки двигателя (в автомобилях с системой без ключа Keyless* дверь водителя должна быть закрыта).

Аудио/медиа-системой можно пользоваться в течение 15 минут подряд без установки дистанционного ключа в замок запуска, нажав кнопку Вкл/Выкл.

При пуске двигателя аудио- и медиасистема временно отключается и продолжает работу после запуска двигателя.



ВНИМАНИЕ

Выньте дистанционный ключ из замка запуска, если аудио- и медиасистема используется, когда двигатель не работает, чтобы не разряжать аккумулятор без необходимости.

Powered by Gracenote®



Gracenote (Gracenote символика и логотип), "Powered by Gracenote" и Gracenote MusicID – зарегистрированные торговые марки или торговые марки, принадлежащие Gracenote, Inc.

Dolby Digital, Dolby Pro Logic



0044178

Изготовлена по лицензии Dolby Laboratories. Dolby Digital, Dolby Pro Logic и символ два D являются торговой маркой Dolby Laboratories.

Audyssey MultEQ



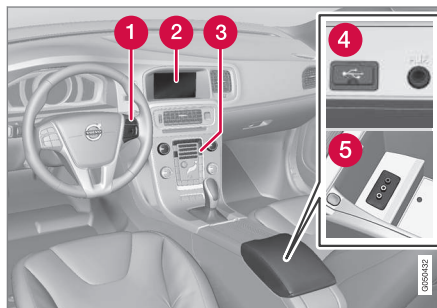
0044129



Система Audyssey MultEQ применялась при разработке и настройке звука для создания эксклюзивного звуковосприятия.

Звук и медиа - Overview

Обзор различных компонентов аудио/медиа-системы.



- ❶ Клавиатура на рулевом колесе.
- ❷ 7-дюймовый экран. Изображение на экране может изменяться и соответствовать настройкам комбинированного прибора, см. руководство для владельца.
- ❸ Панель управления в центральной консоли.
- ❹ Входы AUX и USB для внешних источников звучания (стр. 52) (например, iPod®).
- ❺ Ввод A/V-AUX*.

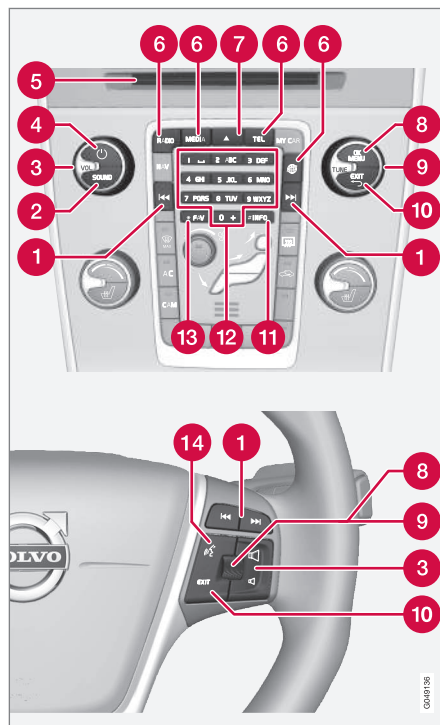
Дополнительная информация

- Звук и медиа (стр. 26)
- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)



Звук и медиа - управление системой

Управление аудио/медиа-системой осуществляется с центральной консоли и частично с помощью кнопок на рулевом колесе, голосовыми командами (стр. 66) или с дистанционного пульта (стр. 85)*. Информация выводится на экран в верхней части центральной консоли.



1 Переход/прокрутка/поиск – Кратким нажатием выполняется переход между дорожками диска, сохраненными

радиостанциями¹ или сегментами².

Длительным нажатием выполняется прокрутка дорожки компакт-диска или поиск следующей доступной радиостанции.

- 2** Для получения доступа к настройкам аудио (басы, ВЧ и т. п.) нажмите **SOUND**. Для получения дополнительной информации см. общие настройки звука (стр. 34) .
- 3** **VOL** – увеличивается или уменьшается громкость звука.
- 4** **ON/OFF/MUTE** - Система запускается **кратким нажатием**, а выключается **длительным нажатием** (пока не погаснет дисплей). Обратите внимание, что вся система Sensus (в том числе функции навигации* и телефона) запускается/отключается одновременно. Кратко нажмите, чтобы отключить звук (MUTE) или вернуть звук, если он был отключен.
- 5** Слот для загрузки и возврата компакт-диска.
- 6** **Главные источники** – нажмите, чтобы выбрать главный источник (например, **RADIO, MEDIA**). Показывается последний активный источник (например, **Меню FM** для радио). Если в режиме одного источника нажать на кнопку

¹ За исключением DAB.

² Только DVD-диски.



главных источников, появляется контекстное меню.

- 7 Возврат диска. Выведенный компакт-диск остается в таком положении прим. 12 секунд, и после этого в целях безопасности вновь загружается в проигрыватель.
- 8 **OK/MENU** – чтобы подтвердить выбор меню, нажмите на регулировочное кольцо на рулевом колесе или кнопку на центральной консоли. Если в обычном режиме просмотра нажать **OK/MENU**, появляется меню выбранного источника (например, **RADIO** или **MEDIA**). Если ниже имеется еще хотя бы один уровень меню, на дисплее присутствует стрелка вправо.
- 9 **TUNE** – поверните регулировочное кольцо на рулевом колесе или ручку на центральной консоли, чтобы выполнить переход между дорожками/папками на диске, радиостанциями и ТВ-каналами*, контактами в телефоне или для навигации по опциям на дисплее.
- 10 **EXIT - краткое нажатие** вызывает переход вверх в системе меню, прерывание выполнения текущей функции, прерывание/отказ от телефонного разговора или отмену введенного символа. **Длительное нажатие** ведет в обычный режим просмотра или из обычного режима просмотра на самый верхний

уровень меню (меню главных источников), т.е. вы получаете аналогичный результат, что и с помощью кнопок главных источников (6) на центральной консоли.

- 11 **INFO** – Если нужна более подробная информация, нежели отображается на дисплее, нажмите кнопку **INFO**, чтобы просмотреть дополнительную информацию.
- 12 Кнопки предварительного выбора, ввод цифр и букв.
- 13 **FAV** – для некоторых источников звучания одну функцию можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 33).
- 14 **Голосовое управление** – нажмите для активирования голосового управления.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа (стр. 26)



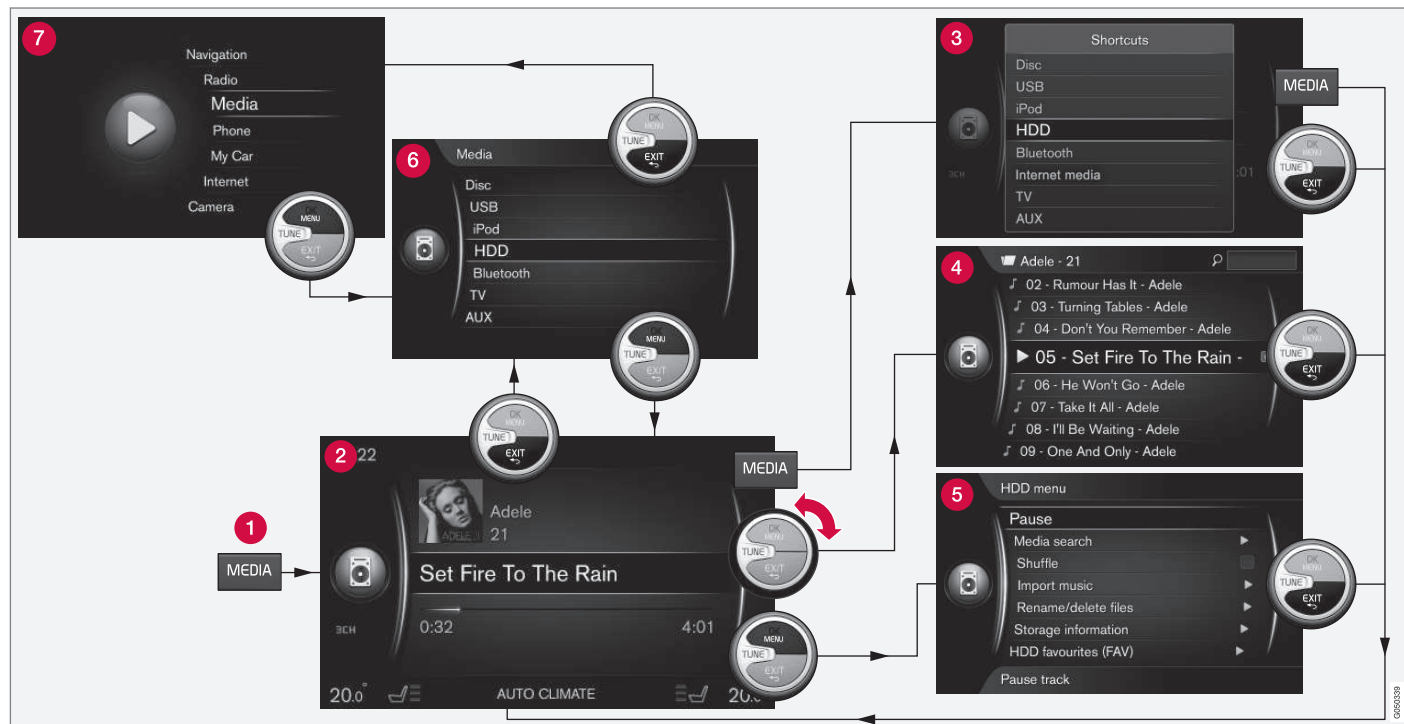
03 Звук и медиа

Звук и медиа - работа с меню

Управление аудио/медиа-системой осуществляется с центральной консоли и частично

с помощью кнопок на рулевом колесе, голосовыми командами или дистанционного пульта (стр. 85)*. Информация выво-

дится на экран в верхней части центральной консоли.



В данном примере показан поиск различных функций при воспроизведении с жесткого диска.



- 1 **Кнопка главных источников** – нажмите, чтобы выбрать другой главный источник или открыть контекстное меню для активного источника.
- 2 **Режим обычного просмотра** – нормальный режим для источника.
- 3 **Контекстное меню** – содержит часто используемые опции.
- 4 **Быстрый просмотр** – ускоренный режим при повороте ручки **TUNE**, например, для смены дорожки на диске, радиостанции и т.п.
- 5 **Меню источников** – функции и настройки для активного источника.
- 6 **Меню выбора источников³** – представлены доступные для выбора источники.
- 7 **Меню главных источников** – представлены главные источники, которые можно также выбрать с помощью кнопок главных источников (1).

Изображение на экране зависит от выбранного источника, комплектации автомобиля, настроек и т.п.

Выберите главный источник, нажав кнопку главного источника (1) (например, **RADIO**, **MEDIA**). Для перемещения по меню источника используются органы управления **TUNE**, **OK/MENU**, **EXIT** или кнопка главных источников (1).

Вы не можете выбрать опцию, если текст в строке меню светло-серого цвета. Это может быть связано с тем, что функция не установлена в автомобиле, источник звучания не активирован или не подключен, или не содержит какой-либо информации.

Доступные функции см. Звук и медиа - обзор меню (стр. 88).

Дополнительная информация

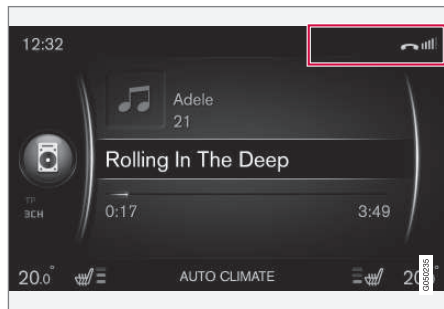
- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)

³ Только при наличии нескольких главных источников.



Символы на экране

Обзор символов, которые могут появляться на экране на панели задач/состояния.



Панель задач/статуса.

На панели задач/статуса отражаются текущие действия и в некоторых случаях состояние этих действий. Из-за ограниченного пространства на этой панели не все символы задача/состояния показываются постоянно.

Символ	Значение
	Выполняется подключение к сети Интернет через Bluetooth®.
	Подключен к сети Интернет через Bluetooth®.

Символ	Значение
	Не подключен к сети Интернет через Bluetooth®.
	Выполняется подключение к сети Интернет через модем автомобиля* ^A . Число делений показывает уровень мощности сигнала сети мобильной связи, а под делениями указывается тип используемого соединения.
	Подключен к сети Интернет через модем автомобиля* ^A .
	Не подключен к сети Интернет через модем автомобиля* ^A .
	Модем автомобиля* ^A подключен к сети Интернет через роуминг (если автомобиль находится в зоне действия сети за рубежом).
	Символ появляется, когда посылается местоположение автомобиля.
	Телефон подсоединен.

Символ	Значение
	Пропущенный входящий вызов.
	Текущий разговор.
	Непрочитанное сообщение.
	Микрофон выключен.
	Звук выключен (MUTE).

^A Только автомобили с системой Volvo On Call

Дополнительная информация

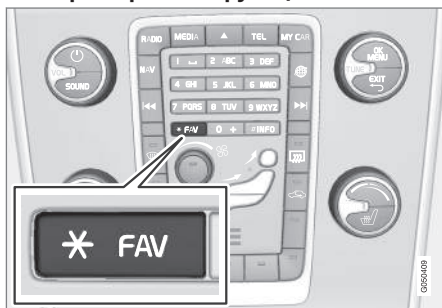
- автомобиль с интернет-подключением (стр. 73)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60)



Избранное

Подсоединение часто используемой функции к кнопке **FAV**. Вы можете подсоединить одну функцию для каждого главного источника – радио, медиа, MY CAR и веб-браузера (в автомобиле с Интернет-подключением). Подсоединенная функция активируется простым нажатием кнопки **FAV**.

Выбор избранной функции



1. Выберите главный источник (например, **RADIO, MEDIA**).
2. Выберите источник (например, **AM, Bluetooth**).
3. В режиме нормального просмотра для этого источника нажмите **OK/MENU** и выберите FAV-меню.

Вы можете также длительно нажать кнопку **FAV** до появления меню.

4. В меню выберите функцию, которую вы хотите подключить к **FAV**.

> Сохраненную функцию активированного источника звучания (например, **AM, Bluetooth®**) можно открыть кратким нажатием **FAV**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа (стр. 26)
- MY CAR (стр. 14)
- Радио (стр. 37)
- Медиапроигрыватель (стр. 44)
- автомобиль с интернет-подключением (стр. 73)

Звук и медиа - настройки звука

Аудиосистема предварительно откалибрована для оптимального воспроизведения звука, но ее можно настроить в соответствии с Вашими потребностями.

Настройка для оптимального воспроизведения звука

Аудиосистема предварительно откалибрована для оптимального звуковосприятия с помощью цифровой обработки звука.

Такая калибровка проводится для каждой модели автомобиля и аудиосистемы с учетом динамиков, усилителей, акустических параметров салона, положения слушателей и пр.

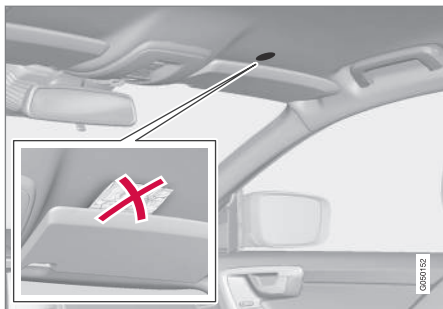
Существует также динамическая калибровка, которая учитывает положение ручки регулировки громкости, радиоприем и скорость автомобиля.

Параметры регулировки, описание которых приводится в руководстве для владельца, например, **НЧ, ВЧ** и **Эквалайзер**, предназначены только для того, чтобы пользователь смог подобрать по желанию звуковосприятие.



Активное шумоподавление⁴

В автомобиле установлена функция активного шумоподавления, которая с помощью акустической системы приглушает шум двигателя в салоне. Микрофоны в потолке регистрируют помехи, а аудиосистема для подавления шума генерирует противозвучные сигналы.



Микрофон в потолке автомобиля - расположение и количество микрофонов зависит от модели автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Не закрывайте микрофон автомобиля, так как в аудиосистеме может возникнуть гулкий звук.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - общие настройки звука (стр. 34)
- Звук и медиа - расширенные настройки звука (стр. 35)

Звук и медиа - общие настройки звука

Общие настройки звука для аудио- и медиасистем.

Нажмите **SOUND**, чтобы открыть меню настройки звука (**НЧ**, **ВЧ** и т.д.). Поверните **TUNE**, чтобы перейти к опции (например, **ВЧ**), и нажмите **OK/MENU**, чтобы подтвердить.

Отрегулируйте поворотом **TUNE** и сохраните настройку с помощью **OK/MENU**. Обратите внимание, что громкость регулируется только в пределах комфортного диапазона звучания. При активированной функции (например, навигационной системе) звук можно регулировать поворотом **VOL** в мин./макс. положение.

Продолжайте вращать **TUNE**, чтобы открыть другие опции:

- **Premium sound** – Расширенные настройки звука (стр. 35).
- **НЧ** – Уровень низких частот.
- **ВЧ** – Уровень высоких частот.
- **Федер** – Баланс между передним и задним динамиком.
- **Баланс** – Баланс между правым и левым динамиком.
- **Эквалайзер** – Громкость различных частотных диапазонов (стр. 36).

⁴ Только некоторые модели.



- **Громк. навигации** – Громкость голосового сопровождения навигационной системы*.
- **Громк. реч. управл-я** – Громкость голосового управления (стр. 66) системы управления голосом.
- **Громкость звонка** – Громкость сигнала вызова в автомобиле для подключения мобильного телефона (стр. 60).
- **Громк. сист. парк.** – Громкость сигналов системы помощи при парковке*.
- **Громк. предупр. СТА** – Громкость сигналов системы СТА*.
- **Компенс. громкости** – Компенсация звука для шумовых помех в салоне (стр. 36).
- **Сброс настр. звука** – Возврат к заводским настройкам звука.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - расширенные настройки звука (стр. 35)
- Звук и медиа - настройки звука (стр. 33)

Звук и медиа - расширенные настройки звука

Настройте параметры звука для радио и медиа в соответствии со своими потребностями.

*Полный перечень расширенных настроек звука можно открыть, если нажать **SOUND** для активирования меню настроек звука. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к **Premium sound**, и нажмите **OK/MENU**.*

Профиль звука

Вы можете оптимизировать звуковосприятие для разных зон автомобиля. Вы можете выбрать профиль звука для **Сиденье водителя**, **Задние сиденья** или **Весь автомобиль**.

1. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к **Звуковая сцена**, и нажмите **OK/MENU**.
2. Выберите профиль звука поворотом **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.

Surround

Систему объемного звучания можно установить в положение Вкл./Выкл. При выборе "Вкл." система подбирает настройку для достижения оптимального звуковосприятия. Обычно в этом случае на мониторе появляется DPL II и **DPL II**. Если запись выполнена способом Dolby Digital,

воспроизведение будет происходить в этом режиме, и тогда на мониторе показывается **DIGITAL**. При выборе "Выкл." включается 3-канальное стереозвучание.

1. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к **Сарраунд**, и нажмите **OK/MENU**.
2. Объемное звучание можно установить в положение Вкл./Выкл. нажатием **OK/MENU**

После выбора "Вкл." вы можете установить уровень объемного звучания.

1. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к настройке уровня, и подтвердите с помощью **OK/MENU**.
2. Выберите уровень объемного звучания поворотом **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.

Низкочастотный динамик

Вы можете отдельно установить громкость звука низкочастотного динамика.

1. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к **Сабвуфер**, и нажмите **OK/MENU**.
2. Выберите громкость звука поворотом **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.

Центральный динамик

Вы можете отдельно установить громкость звука центрального динамика. Если объемное звучание установлено в положение



"Вкл.", установите **Уровень цент. канала DPL II**. В противном случае установите **3-кан. центр. уровень**.

1. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к **Центр**, и нажмите **OK/MENU**.
2. Выберите громкость звука поворотом **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - настройки звука (стр. 33)
- Звук и медиа - общие настройки звука (стр. 34)
- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Настройка эквалайзера (стр. 36)
- Регулировка громкости звука и компенсации скорости (стр. 36)
- Регулировка громкости звука от внешнего источника (стр. 54)

Настройка эквалайзера

Настройте эквалайзер и отрегулируйте громкость отдельно для разных диапазонов радиочастот и телевизора.

1. Нажмите **SOUND**, чтобы открыть меню настройки звука. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к **Эквалайзер**, и нажмите **OK/MENU**.
2. Выберите диапазон частот повтором **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.
3. Для настройки звука поверните **TUNE** и подтвердите **OK/MENU** или отмените настройку с помощью **EXIT**. Действуйте так же и в отношении других частотных диапазонов, которые вы хотите изменить.
4. Выполнив настройки звука, нажмите **EXIT**, чтобы подтвердить и вернуться в нормальный режим просмотра.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - расширенные настройки звука (стр. 35)
- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)

Регулировка громкости звука и компенсации скорости

Настройка компенсации звука для шумовых помех в салоне.

Аудиосистема компенсирует в салоне шумовые помехи, повышая громкость звука в зависимости от скорости автомобиля. Уровень компенсации можно установить равным **Низк.**, **Сред.**, **Высок.** или **Выкл.**

1. Нажмите **SOUND**, чтобы открыть меню настройки звука. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к **Компенс. громкости**, и нажмите **OK/MENU**.
2. Выберите уровень поворотом **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - расширенные настройки звука (стр. 35)
- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)



Радио

Вы можете слушать передачи в радиочастотных диапазонах AM⁵ и FM и в некоторых случаях также цифровое радио (DAB) (стр. 43)*.

В автомобиле с интернет-подключением (стр. 73) вы можете слушать веб-радио, Приложения (стр. 77).



Органы управления функциями радиоприемника.

Способы обращения с радио см. Управление системой (стр. 28) и Обращение с меню (стр. 30).

Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 33).

Радио AM⁵/FM

- Поиск радиостанций (стр. 37)
- Предустановленные радиостанции (стр. 39)
- Функции RDS (стр. 40)

Цифровое радио (DAB)*

- Цифровое радио (DAB)* (стр. 43)
- Цифровое радио (DAB)* – подканал (стр. 44)
- Соединение DAB с DAB (стр. 44)
- Предустановленные радиостанции (стр. 39)
- Функции RDS (стр. 40)

Веб-радио

- Приложения (стр. 77)

Дополнительная информация

- Обзор меню - AM (стр. 89)
- Обзор меню - FM (стр. 89)
- Обзор меню – Цифровое радио (DAB)* (стр. 90)

Поиск радиостанций

Радио автоматически составляет список радиостанций (стр. 38) с самым сильным сигналом, которые принимаются в данный момент.

При автоматическом поиске радиостанций (стр. 38) используется список станций для радиотрансляции. Вы также можете выполнить поиск радиостанций вручную (стр. 39).

Вы можете выбрать ручной или автоматический режим поиска радиостанций.

1. В режиме FM откройте **Меню FM** → **Способ настройки**.
2. Поворотом **TUNE** откройте **Список станций** или **Ручная настройка** и выберите с помощью **OK/MENU**.



ВНИМАНИЕ

Прием зависит как от силы, так и качества сигнала. Различные факторы могут вызывать помехи при трансляции, например, высокие здания или удаленность передатчика. Зона действия может также зависеть от того, в какой точке страны находится ваш автомобиль.

Дополнительная информация

- Радио (стр. 37)

⁵ Не относится к V60 Plug-in Hybrid.



Автоматический поиск радиостанций

Радиосистема автоматически составляет список радиостанций (стр. 38), который используется функцией автоматического поиска.

Если установлен (стр. 37) автоматический поиск радиостанций, вы можете вести поиск в обычном режиме просмотра и в списке станций.

Поиск радиостанций в обычном режиме просмотра

1. В режиме FM **кратко нажмите**  /  на центральной консоли (или в наборе кнопок на рулевом колесе).
 - > Радио переходит к предыдущей/следующей сохраненной станции.
2. В режиме FM **длительно нажмите**  /  на центральной консоли (или в наборе кнопок на рулевом колесе).
 - > Радио переходит к предыдущей/следующей доступной станции.

Поиск радиостанций в списке станций

1. В режиме FM поверните **TUNE**, показывается **Список станций FM**.
2. Поворотом **TUNE** установите станцию и выберите, нажав **OK/MENU**.

Вы можете переключаться между автоматическим и ручным поиском радиостанций (стр. 39) в списке станций. Для этого нажмите **INFO** на центральной консоли.

Дополнительная информация

- Поиск радиостанций (стр. 37)

Список радиостанций

Радио автоматически составляет список радиостанций с самым сильным сигналом, которые принимаются в данный момент. Это позволяет вам найти станцию, когда вы находитесь в регионе, где вам не знакомы радиостанции и частоты их работы.

При автоматическом поиске радиостанций (стр. 38) используется общий список станций.



ВНИМАНИЕ

В списке приводятся только частоты станций, которые принимаются в данный момент, а **не** полный перечень всех радиочастот выбранного диапазона.

Дополнительная информация

- Поиск радиостанций (стр. 37)



Ручной поиск радиостанций

Радиосистема автоматически составляет список радиостанций (стр. 38), но поиск радиостанций можно вести и вручную.

Если установлен (стр. 37) поиск радиостанций вручную, вы можете вести поиск в обычном режиме просмотра и в списке частот.

Поиск радиостанций в обычном режиме просмотра

1. В режиме FM **кратко нажмите** / на центральной консоли (или в наборе кнопок на рулевом колесе).
> Радио переходит к предыдущей/следующей сохраненной станции.
2. В режиме FM **длительно нажмите** / на центральной консоли (или в наборе кнопок на рулевом колесе).
> Радио переходит к предыдущей/следующей доступной станции.

Поиск радиостанций в списке частот

1. В режиме FM поверните **TUNE**, показывается **Настройка FM**.
2. Поворотом **TUNE** установите частоту и выберите, нажав **OK/MENU**.

Вы можете переключаться между ручным и автоматическим поиском радиостанций (стр. 38) в списке частот. Для этого нажмите **INFO** на центральной консоли.

Дополнительная информация

- Поиск радиостанций (стр. 37)
- Автоматический поиск радиостанций (стр. 38)

Предустановленные радиостанции

Часто используемые радиостанции удобно сохранять в качестве предустановленных станций (Избранное) для упрощения их активирования.



Кнопки выбора станций.



Радио AM⁶/FM

Для каждого диапазона частот (например, **AM**) вы можете сохранить 10 предварительно выбранных станций.

Сохраненные станции выбираются кнопки предварительного выбора.

1. Выберите станцию, см. Поиск радиостанций (стр. 37).
2. Удерживайте в течение нескольких секунд одну из кнопок предварительного выбора. Теперь вы можете пользоваться кнопкой предварительного выбора.

Список предварительно сохраненных каналов можно вывести на монитор.

- Активируйте/отмените в режиме AM/FM в Меню **AM** → **Показать** → **Фиксированные настройки** или Меню **FM** → **Показать** → **Фиксированные настройки**.

Цифровое радио (DAB)*

Для каждого диапазона вы можете сохранить 10 предварительно выбранных станций. Предварительная настройка осуществляется длительным нажатием кнопки предварительного выбора; дополнительную информацию см. выше радио AM/FM. Сохраненные станции выбираются кнопки предварительного выбора.

В предварительную настройку входит канал без каких-либо подканалов. Если во время трансляции подканала сделать предварительный выбор, регистрируется только базовый канал. От связано с тем, что подканалы не имеют постоянной привязки. При следующей попытке найти предварительно выбранный канал, включается канал, который ранее содержал данный подканал. Предварительный выбор не связан со списком каналов.

Список предварительно сохраненных каналов можно вывести на монитор.

- Активируйте/отмените в режиме DAB в Меню **DAB** → **Показать** → **Фиксированные настройки**.



ВНИМАНИЕ

Система DAB в аудиосистеме поддерживает не все функции, доступные в стандарте DAB.

Дополнительная информация

- Поиск радиостанций (стр. 37)
- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)

Функции RDS

С помощью RDS радио может автоматически переключаться на самый мощный передатчик. RDS позволяет получать информацию, в частности, о дорожном движении (TP) и искать определенные типы программ (PTY).

RDS (Radio Data System) – объединяет передатчики в диапазоне FM в единую трансляционную сеть. В такой сети передатчик FM передает информацию, которая предоставляет для радио RDS в том числе и следующие функции:

⁶ Не относится к V60 Plug-in Hybrid.

* Опция/дополнительное оборудование, дополнительную информацию см. Введение.



- Автоматический переход на самый сильный передатчик в случае слабого приема в данном районе⁷.
- Поиск программ определенной направленности, например, типы программ⁸ или дорожная информация.
- Прием текстовой информации о транслируемой радиопрограмме⁹.



ВНИМАНИЕ

Некоторые радиостанции не используют RDS или используют только отдельные части ее функционала.

Если найдена программа определенного типа, радиоприемник может перейти на другую станцию, при этом настоящий источник звучания прерывается. Если, например, активирован проигрыватель компакт-дисков, то он переходит в режим ожидания. Новая программа транслируется с заранее заданной громкостью звука (стр. 42). Когда передача заданной программы прекращается, радиоприемник возвращается к предыдущему источнику звучания и уровню громкости.

Программные функции тревоги, дорожной информации (TP) и типов программ (PTY) прерывают друг друга по приоритету, при этом тревога имеет наивысший, а типы

программ низший приоритет. Нажмите **EXIT**, чтобы вернуться к прерванному источнику звучания, нажмите **OK/MENU**, чтобы удалить сообщение.

Дополнительная информация

- Сигнализация при авариях и катастрофах (стр. 41)
- Дорожная информация (TP) (стр. 42)
- Типы радиопрограмм (PTY) (стр. 42)
- Радио текст (стр. 43)
- Автоматическое обновление радиочастот (AF) (стр. 43)

Сигнализация при авариях и катастрофах

Функция радио используется для всеобщего оповещения о серьезных авариях и катастрофах. Сообщение **БУДИЛЬНИК!** появляется на мониторе, когда начинается трансляция данного сообщения.

Тревогу можно приостановить на время, но нельзя отключить.

Дополнительная информация

- Функции RDS (стр. 40)

⁷ Только радио FM.

⁸ Только радио DAB*.

⁹ Только радио FM и DAB*.



Дорожная информация (TP)

Данная функция прерывает передачу дорожной информации, которая передается по сети RDS выбранной станции.

Символ **TP** показывает, что эта функция активирована. Если одна из станций в списке может передавать дорожную информацию, на мониторе ярко горит **TP**. В противном случае **TP** окрашен в серый цвет.

- Активируйте/отмените в режиме FM в Меню FM → TP.

Дополнительная информация

- Функции RDS (стр. 40)

Типы радиопрограмм (PTY)

Для радио DAB* вы можете выбрать один или несколько типов радиопрограмм, например, поп-музыку и классическую музыку. После выбора типа программы поиск можно проводить только среди каналов, которые транслируют данный тип программ.

Типы программ выбираются в режиме DAB в Меню DAB → Фильтрация по типу прог. .

1. Поворотом **TUNE** выберите тип программ, который следует выделить/отменить.
2. Выделите/отмените выделение типа программ с помощью **OK/MENU**.
3. После выбора типов программ выйдите из меню с помощью **EXIT**.

Если функция активирована, на дисплее появляется символ PTY.

В некоторых случаях радио DAB выходит из режима PTY, см. Соединение DAB с DAB (стр. 44).

Дополнительная информация

- Функции RDS (стр. 40)

Регулировка громкости прерывающих трансляцию функций RDS

Громкость трансляции прерывающих функций RDS, например, тревоги или дорожной информации TP, соответствует уровню громкости, который был выбран для каждого типа программы. Если громкость регулируется в период прерывания программы, то новый уровень сохраняется до следующего вмешательства в программу.

Дополнительная информация

- Функции RDS (стр. 40)
- Сигнализация при авариях и катастрофах (стр. 41)
- Дорожная информация (TP) (стр. 42)



Радио текст

Некоторые радиостанции RDS транслируют информацию о содержании программы, артистах и т.д. Эта информация отображается на мониторе. Радиотекст может показываться для радиотрансляции FM и DAB*.

- Активируйте/отмените в режиме FM/DAB в Меню FM → Показать или Меню DAB → Показать.

Дополнительная информация

- Функции RDS (стр. 40)
- Цифровое радио (DAB)* (стр. 43)

Автоматическое обновление радиочастот (AF)

Функция автоматически выбирает наиболее сильный передатчик выбранной радиостанции и может активироваться для радио FM.

Для поиска сильного передатчика эта функция может иногда вести поиск по всему диапазону FM.

Если настроенная радиостанция сохранена в предварительном списке (стр. 39), функция не меняет передатчик даже при активированном автоматическом обновлении радиочастот.

- Активируйте/отмените в режиме FM в Меню FM → Альтернативная частота (AF).

Дополнительная информация

- Функции RDS (стр. 40)

Цифровое радио (DAB)*

DAB (Digital Audio Broadcasting) – цифровая система радиовещания (стр. 37). Автомобиль поддерживает DAB, DAB + DMB.



ВНИМАНИЕ

Зона действия DAB присутствует не везде. При отсутствии приема на мониторе показывается сообщение **Нет приема**.

Дополнительная информация

- Предустановленные радиостанции (стр. 39)
- Типы радиопрограмм (PTY) (стр. 42)
- Радио текст (стр. 43)
- Цифровое радио (DAB)* – подканал (стр. 44)
- Соединение DAB с DAB (стр. 44)
- Обзор меню – Цифровое радио (DAB)* (стр. 90)



Цифровое радио (DAB)* – подканал

Вторичные компоненты часто называются подканалами. Это временные каналы и могут содержать, например, переводы основных программ на другие языки.

Если транслируются один или несколько подканалов, на мониторе слева от названия канала появляется символ **V**. Подканал изображается символом **-** на мониторе слева от названия канала.

Поверните **TUNE**, чтобы открыть подканалы.

Подканалы могут быть доступны только для выбранного базового канала, а не для другого канала, если этот канал не выбран.

Дополнительная информация

- Цифровое радио (DAB)* (стр. 43)

Соединение DAB с DAB

Соединение DAB с DAB означает, что радио DAB может переключаться с канала с плохим (или вообще отсутствующим) приемом на тот же канал в другой группе каналов с более качественным приемом.

При смене группы каналов возможна некоторая задержка. Возможна пауза на то время, пока доступ к действующему каналу уже прекращен, а новый канал еще не начал трансляцию.

- Активируйте/отмените в режиме DAB в Меню DAB → Связывание DAB-DAB.

Дополнительная информация

- Цифровое радио (DAB)* (стр. 43)

Медиапроигрыватель

Медиаплеер может воспроизводить аудио- и видеофайлы с дисков CD/DVD и с внешних источников звука, подключенных к порту AUX/USB или беспроводные потоковые звуковые файлы (стр. 55) от внешнего устройства через Bluetooth®. Некоторые медиаплееры могут показывать телепередачи* и обеспечивают возможность общения с мобильным телефоном (стр. 60) через Bluetooth®.

Вы можете копировать музыку с диска/USB¹⁰ на жесткий диск (HDD) (стр. 50) автомобиля.

В автомобиле с интернет-подключением (стр. 73) вы можете слушать веб-радио, звуковые книги и пользоваться услугами музыкального радиовещания, Приложения (стр. 77).

¹⁰ Зависит от рынка.



Органы управления медиапроигрывателем.

Базовые функции воспроизведения и навигации см. Управление системой (стр. 28) и Обращение с меню (стр. 30).

Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 33).

Gracenote MusicID®

Gracenote MusicID® – отраслевой стандарт для опознавания музыки. Такая техника используется для идентификации и передачи обложки или музыкальной информации для CD-дисков, цифровых музыкальных файлов на медианосителях и музыкального вещания в сети Интернет.

Дополнительная информация

- Звук и медиа (стр. 26)
- Голосовое управление – мобильный телефон (стр. 71)
- Пульт дистанционного управления* (стр. 85)
- Медиапроигрыватель - совместимые форматы файлов (стр. 51)

CD/DVD*

Медиаплеер (стр. 44) может воспроизводить предварительно записанные CD/DVD-диски.

Медиапроигрыватель поддерживает и может проигрывать следующие основные типы дисков и файлов:

- Предварительно записанные CD-/DVD-диски (CD/DVD Audio).
- Видеозаписи DVD-дисков (DVD Video).
- CD/DVD диски с самостоятельно записанными звуковыми файлами.

Подробнее о поддерживаемых форматах см. в разделе совместимые форматы файлов (стр. 51).



ВНИМАНИЕ

Звуковые файлы некоторых производителей дисков с защитой от копирования или контрафактные компакт-диски не могут считываться проигрывателем.

Вы можете копировать музыкальные произведения с компакт-диска¹¹ на жесткий диск автомобиля (HDD) (стр. 50) и затем воспроизводить их с жесткого диска.

Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**.

¹¹ Некоторые рынки.



вируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 33).

Базовые функции воспроизведения и навигации см. Управление системой (стр. 28) и Обращение с меню (стр. 30). Ниже приводится более подробное описание.

Воспроизведение и навигация, CD/DVD Audio

Поверните **TUNE**, чтобы открыть структуру дорожек. Поиск в структуре дорожек выполняйте поворотом **TUNE**.

Включите воспроизведение дорожки, нажав **OK/MENU**.

Воспроизведение и навигация, CD/DVD диски с самостоятельно записанными файлами

Если в проигрыватель вставляется диск со звуковым/видео файлом, необходимо считать структуру папок этого диска. В зависимости от качества диска и объема информации проигрывание может начинаться с некоторой задержкой.

Поверните **TUNE**, чтобы открыть структуру папок или выполнить поиск по категориям. Для поиска в структуре поверните **TUNE**, выберите папку с помощью **OK/MENU** и вернитесь по структуре назад с помощью **EXIT**.

Включите воспроизведение файла, нажав **OK/MENU**.

После проигрывания одного файла проигрываются другие файлы только внутри данной папки. Смена папки происходит автоматически после того, как все файлы в данной папке проиграны.

Воспроизведение и навигация, DVD Video

Обращение с DVD Video см. Воспроизведение и навигация - диски DVD-Video (стр. 48).

Поиск медиа-данных

Вы можете вести поиск музыкальных записей на ваших устройствах. Поиск проводится на USB, компакт-диске и жестком диске. Прочитайте более подробно о функции поиска (стр. 47).

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Ускоренная перемотка (стр. 46)
- Произвольный выбор дорожек диска или звуковых файлов (стр. 47)
- Обзор меню – CD/DVD Audio (стр. 90)
- Обзор меню - DVD-видео (стр. 91)

Ускоренная перемотка

Возможна ускоренная перемотка аудио- и видеофайлов.¹²

Для быстрой перемотки аудио- и видео-файлов вперед или назад нажмите и удерживайте кнопку  / .

Звуковые файлы перематываются на одной скорости, а видеофайлы можно перематывать на нескольких скоростях. Несколько раз нажмите на кнопки  / , чтобы увеличить скорость прокрутки видеофайлов. Отпустите кнопку, чтобы вернуться к просмотру фильма с нормальной скоростью.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)



Произвольный выбор дорожек диска или звуковых файлов

Данная функция позволяет проигрывать дорожки или звуковые файлы в произвольном порядке¹³.

Для прослушивания дорожек дисков или звуковых файлов с выбранного источника в произвольном порядке:

1. Нажмите **OK/MENU**.
2. Поверните **TUNE** до **Случайный порядок**.
3. Нажмите **OK/MENU**, чтобы активировать/отключить функцию.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Медиа Bluetooth® (стр. 55)

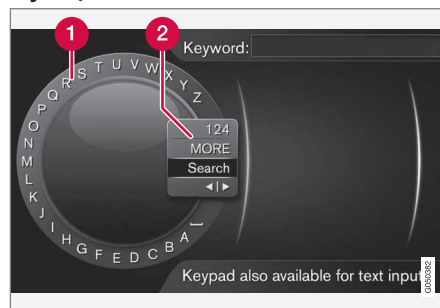
Поиск медиа-данных

Вы можете вести поиск музыкальных записей на ваших устройствах. В поиск включены USB (стр. 52), диск (стр. 45) и жесткий диск (стр. 50).

Поиск медиа-данных можно проводить в обычном режиме просмотра для источников **Диск**, **USB** и **HDD**.

Чтобы начать поиск, нажмите **OK/MENU** и выберите **Поиск на носителе**.

Функция поиска



Поиск с помощью буквенного диска.

- 1 Список знаков.
- 2 Изменение режима ввода (см. таблицу ниже).

Для ввода поисковых слов пользуйтесь буквенным диском.

1. Поверните **TUNE** до нужной буквы и, чтобы подтвердить, нажмите **OK/MENU**. Вы можете также пользоваться кнопками с цифрами и буквами на панели управления центральной консоли.

Для перехода в режиме набора к цифрам или специальным знакам или к списку результатов поиска, поворотом **TUNE** выберите один из вариантов (пояснение см. в таблице ниже) в списке выбора режима ввода (2) и нажмите **OK/MENU**.

2. Продолжите со следующей буквой и т.д.
3. Если вы удовлетворены поисковым термином, выберите **Поиск**.
 - > Поиск выполняется. Результат показывается с разделением на следующие категории: артисты, альбом, дорожка, жанр, год выпуска и композитор.
4. Поворотом **TUNE** выберите категорию и нажмите **OK/MENU**.

¹² Относится только к дискам CD/DVD*, USB и iPod®.

¹³ Не относится к дискам DVD-Video. При подключении внешних источников звука через вход AUX/USB это относится только к USB и iPod® Поддерживается не всеми мобильными телефонами.



5. Поверните **TUNE**, чтобы выбрать медиа-устройство, и нажмите **OK/MENU**, чтобы начать воспроизведение.

123/AB C	Переход между буквами и цифрами выполняется с помощью OK/MENU .
Далее	Переход к специальным знакам выполняется с помощью OK/MENU .
Поиск	Выполняется поиск медиа-данных.
◀ ▶	Перейдите от буквенного диска к строке Клч. сл.:. Для перемещения курсора используйте TUNE. Ошибки в написании удалите с помощью EXIT. Чтобы вернуться к буквенному диску, нажмите OK/MENU. Обратите внимание, что кнопки с цифрами и буквами на панели управления можно использовать для редактирования строки Клч. сл.:.

Кратким нажатием **EXIT** удаляется введенный знак. Длительным нажатием **EXIT** удаляются все введенные знаки.

Если нажать на кнопку с цифрой на центральной консоли в тот момент, когда

показывается алфавитный диск (см. предыдущий рисунок), на мониторе появляется список знаков. Продолжайте нажимать на кнопку с цифрой до появления нужной буквы, а затем отпустите. Продолжите со следующей буквой и т.д. После того, как кнопка нажата, подтверждение ввода данного знака происходит при нажатии другой кнопки.

Воспроизведение и навигация - диски DVD-Video

При воспроизведении DVD-видео диска на мониторе может появиться меню диска. В меню диска открывается ряд дополнительных функций и настроек, как, например, показ субтитров, выбор языка и выбор сцен.

Относительно базовых функций воспроизведения и навигации - см. Управление системой (стр. 28). Ниже приводится более подробное описание.

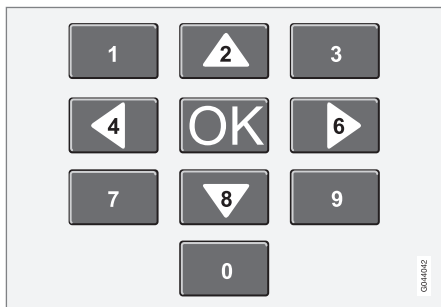


ВНИМАНИЕ

Демонстрация видеофильма возможна только, когда автомобиль неподвижен. Когда автомобиль движется со скоростью выше прим. 8 км/ч, изображение отсутствует, и на мониторе показывается **Видео недоступно на этой скор.**, при этом звук все это время сохраняется. Изображение вновь появляется, как только скорость автомобиля оказывается ниже прим. 6 км/ч.



Навигация в собственном меню DVD-видеодиска



Навигация в собственном меню DVD-видеодиска выполняется с помощью цифровых кнопок на центральной консоли, как показано на рисунке выше.

Смена раздела или названия

Поверните **TUNE**, чтобы открыть список разделов и вести поиск (просмотр фильма останавливается). Нажмите **OK/MENU**, чтобы выбрать раздел. Это приводит также к возврату в исходное положение (показ фильма начинается сначала). Нажмите **EXIT**, чтобы перейти к списку названий.

В списке названий выберите название поворотом **TUNE** и подтвердите **OK/MENU**, что также приводит назад к списку разделов. Нажмите **OK/MENU**, чтобы активировать выбор и вернуться в исходное поло-

жение. С помощью **EXIT** выбор отменяется, и вы возвращаетесь назад в исходное положение (выбор не сделан).

Смену раздела можно также выполнить нажатием **◀◀** / **▶▶** на центральной консоли или клавиатуре* на рулевом колесе.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Угол камеры при воспроизведении дисков DVD-Video (стр. 49)
- Ускоренная перемотка (стр. 46)
- Произвольный выбор дорожек диска или звуковых файлов (стр. 47)
- Медиапроигрыватель - совместимые форматы файлов (стр. 51)

Угол камеры при воспроизведении дисков DVD-Video

Эта функция позволяет выбирать позицию камеры для показа некоторых сцен (если такая функция предусмотрена в DVD-видеодиске).

В режиме дисков откройте **Меню DVD-видео** → **Расширенные настройки** → **Углы**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Воспроизведение и навигация - диски DVD-Video (стр. 48)



Настройки изображения

Вы можете отрегулировать настройки изображения (когда автомобиль неподвижен) - яркость и контраст.

1. Нажмите **OK/MENU** и выберите **Настройки изобр.**, подтвердите **OK/MENU**.
2. Поверните **TUNE** до появления параметра, требующего настройки, и подтвердите **OK/MENU**.
3. Измените настройку повтором **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.

Для возврата к списку параметров настройки нажмите **OK/MENU** или **EXIT**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Звук и медиа (стр. 26)

Жесткий диск (HDD)*

Вы можете копировать музыкальные произведения с компакт-диска/ USB¹⁴ на жесткий диск автомобиля (HDD) и затем воспроизводить их с жесткого диска.

Подробнее о поддерживаемых форматах см. совместимые форматы файлов (стр. 51).

Базовые функции воспроизведения и навигации см. Управление системой (стр. 28) и Обращение с меню (стр. 30). Ниже приводится более подробное описание.

Копирование музыкальных произведений на жесткий диск

Папки обозначены символом .

1. Нажмите **OK/MENU** и выберите **Меню HDD**.
2. Выберите копирование с **компакт-диск/USB**.
3. Выберите, что вы хотите скопировать, и затем **Продолж..**

4. Выберите назначение чтобы указать, куда следует копировать.

> Импорт музыки с диска/Импорт музыки с USB

Не извлекайте компакт-диск/USB-память до получения подтверждения о передаче данных – **Музыкальные файлы** импортированы.



ВНИМАНИЕ

При копировании с USB музыкальные файлы, не включенные в папки (т.е. находятся в корневом списке), остаются невидимыми. Эти произведения можно импортировать, если выбрать **Все записи** или перенести файлы в папки.

Система может копировать музыкальные файлы, расположенные в подпапках не ниже 8 уровня.

Форматы файлов для копирования на жесткий диск

Диски CD/DVD: mp3, wma, aac.

USB: mp3, mp4 wma, aac, m4a, m4b

Переименование/удаление папки или файла

1. Нажмите **OK/MENU** и выберите **Переименовать/удалить файлы**.

¹⁴ Зависит от рынка.



2. Выберите папку или файл, нажмите **OK/MENU** и выберите **Переименовать** или **Удалить**.
3. С помощью буквенного диска введите новое имя и затем нажмите **Сохран..**

Вы не можете присвоить файлу имя уже имеющегося файла. В этом случае система сохранит старое имя файла.

Воспроизведение и навигация

Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 33).

Порядок воспроизведения

Порядок воспроизведения соответствует расположению композиций в списке. Для воспроизведения в произвольном порядке нажмите **OK/MENU** и выберите **Случайный порядок**.

Поиск медиа-данных

Вы можете вести поиск музыкальных записей на ваших устройствах. Поиск проводится на USB, компакт-диске и жестком диске. Прочитайте более подробно о функции поиска (стр. 47).

Хранение информации

Чтобы проверить доступную и использованную емкость жесткого диска, нажмите **OK/MENU** и выберите **Информация о накопителе**.

Дополнительная информация

- Медиапроигрыватель (стр. 44)
- Обзор меню – жесткий диск (HDD) (стр. 92)

Медиапроигрыватель - совместимые форматы файлов

В медиапроигрывателе можно воспроизводить множество типов файлов. Совместимые форматы представлены в таблицах ниже.

Совместимые форматы файлов для дисков CD-DVD.

ВНИМАНИЕ

Двойной формат, двусторонние диски (DVD Plus, CD-DVD-формат) толще обычных компакт-дисков, и поэтому воспроизведение не гарантируется, и возможно появление помех.

Если на компакт-диске имеются mp3 и CDDA-дорожки, все композиции в формате mp3 игнорируются.

Аудиоформат	CD-Audio, mp3, wma, aac, m4a
Видеоформат	CD-Video, DVD-Video, divx, avi, asf

Форматы файлов, совместимые с USB-портом

В таблице ниже приведены аудио и видео файлы, поддерживаемые системой при воспроизведении через USB-порт.



Аудиоформат	mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b
Видеоформат	divx, avi, asf

Дополнительная информация

- Воспроизведение и навигация - диски DVD-Video (стр. 48)

Внешний источник звучания через порт AUX-/USB*

К аудиосистеме можно подсоединить (стр. 53) внешний источник звука, например, iPod® или mp3-плеер



Заряжаемые батарейки iPod® или mp3-плеера заряжаются (когда включено зажигание или работает двигатель), если устройство подсоединено к USB-порту.

Вы можете копировать музыкальные произведения с USB¹⁵ на жесткий диск автомобиля (HDD) (стр. 50) и затем воспроизводить их с жесткого диска.

Базовые функции воспроизведения и навигации см. Управление системой (стр. 28) и Обращение с меню (стр. 30). Ниже приводится более подробное описание.

Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 33).

Воспроизведение и навигация

Для управления источником звучания, подсоединенным к USB-порту, можно в этом случае пользоваться органами регулировки звука автомобиля. Вы не можете управлять модулем, подсоединенным к AUX-порту, из автомобиля.

Поверните **TUNE**, чтобы открыть структуру папок или выполнить поиск по категориям. Для поиска в структуре поверните **TUNE**, выберите папку с помощью **OK/MENU** и вернитесь по структуре назад с помощью **EXIT**.

Включите воспроизведение файла, нажав **OK/MENU**.

После проигрывания одного файла проигрываются другие файлы только внутри данной папки. Смена папки происходит автоматически после того, как все файлы в данной папке проиграны.

Поиск медиа-данных

Вы можете вести поиск музыкальных записей на ваших устройствах. Поиск проводится на USB, компакт-диске и жестком диске. Прочитайте более подробно о функции поиска (стр. 47).

¹⁵ Некоторые рынки.

* Опция/дополнительное оборудование, дополнительную информацию см. Введение.



USB-память

Чтобы избежать затруднений при использовании USB-памяти, сохраняйте только музыкальные файлы. Системе требуется значительно больше времени для считывания сохраненных файлов, отличающихся от совместимых музыкальных файлов.

ВНИМАНИЕ

Система поддерживает портативные носители с USB 2.0 и системой файлов FAT32 и может обрабатывать 1000 папок, содержащих до 254 подпапок/файлов в каждой папке. Исключение составляет верхний уровень, обрабатывающий до 1000 подпапок/файлов.

ВНИМАНИЕ

При использовании USB-памяти удлиненной версии рекомендуется пользоваться USB-кабелем с адаптером. Это предотвращает механический износ USB-разъема и подсоединенной USB-памяти.

Мр3-проигрыватель

Многие мр3-плееры имеют свою собственную систему файлов, которая не поддерживается системой автомобиля. Чтобы пользоваться мр3-плеером в системе автомобиля необходимо, чтобы он был установлен в положение **USB Removable device/Mass Storage Device**.

iPod®

ВНИМАНИЕ

Система поддерживает воспроизведение звуковых файлов только от iPod®.

ВНИМАНИЕ

Для воспроизведения необходимо выбрать источник звучания iPod® (а не USB).

Когда в качестве источника звучания используется iPod®, структура меню аудио- и медиасистемы автомобиля соответствует собственной структуре меню iPod®-плеера.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Регулировка громкости звука от внешнего источника (стр. 54)
- Обзор меню - AUX (стр. 94)
- Обзор меню - iPod (стр. 92)
- Обзор меню - USB (стр. 93)

Подключение внешнего источника звучания через порт AUX-/USB*

Внешний источник звучания, например, iPod® или мр3-плеер, можно подсоединить к аудиосистеме через один из выходов на центральной консоли.



Выходы для подсоединения внешних источников звучания.

Для подключения источника звучания:

1. Нажмите **MEDIA**, вращая **TUNE** найдите нужный источник звука **USB**, **iPod** или **AUX**, и нажмите **OK/MENU**.
 > При выборе USB на мониторе показывается **Подключить USB**.
2. Подсоедините источник звучания к одному из выходов в отделении для хранения центральной консоли (см. предыдущий рисунок).



03 Звук и медиа



Текст **Чтение с USB** показывается на мониторе, когда система считывает файловую структуру носителя. Считывание может продолжаться некоторое время в зависимости от структуры и количества файлов.

ВНИМАНИЕ

Система поддерживает некоторые другие модели iPod® выпуска 2005 г. или позднее.

ВНИМАНИЕ

Чтобы избежать повреждения USB интерфейса, отключайте его в случае короткого замыкания или повышенного потребления тока (может происходить, если подсоединенный модуль не соответствует USB-стандарту). Если ошибка устраняется, USB интерфейс вновь активируется автоматически, когда вы в следующий раз включаете зажигание.

Дополнительная информация

- Внешний источник звучания через порт AUX-/USB* (стр. 52)

Регулировка громкости звука от внешнего источника

Установите громкость внешнего источника звучания (стр. 52). При слишком высокой или низкой громкости качество звука может снизиться.

Если к выводу AUX подключен внешний источник звучания (например, mp3-плеер или iPod®), громкость звука этого источника звучания может отличаться от собственной громкости аудиосистемы (например, радио). Для регулировки громкости на вводе: Нажмите кнопку **MEDIA**, выберите **Меню AUX → Вход AUX**, выберите настройку громкости **Стандарт** или **Усиление**.

ВНИМАНИЕ

При слишком высокой или низкой громкости звука внешнего источника качество звука может снизиться. Качество звука может быть ниже, если плеер подзаряжается, когда аудио- и медиа-система находится в режиме AUX. В этом случае избегайте подзарядки плеера от гнезда на 12 В.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - расширенные настройки звука (стр. 35)
- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)



Медиа Bluetooth®

Медиапроигрыватель автомобиля оснащен Bluetooth® и может с помощью беспроводной передачи воспроизводить файлы со звуковом потоком от внешних источников с Bluetooth®, а также от мобильных телефонов и карманных компьютеров.

Устройство необходимо прежде всего зарегистрировать и подключить к автомобилю (стр. 56).

Базовые функции воспроизведения и навигации см. Управление системой (стр. 28) и Обращение с меню (стр. 30). Ниже приводится более подробное описание.

Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 33).

Воспроизведение и навигация

Навигация и управление звуком может осуществляться с кнопок центральной консоли или с клавиатуры на рулевом колесе. Для некоторых внешних устройств вы также можете менять дорожки с этого устройства.

Когда мобильный телефон подключен к автомобилю, вы можете дистанционно управлять некоторыми функциями телефона, см. Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60). Для управления соответ-

ствующими функции необходимо переключиться между основными источниками **TEL** и **MEDIA**.



ВНИМАНИЕ

Медиапроигрыватель с Bluetooth® должен поддерживать профили Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) и Advanced Audio Distribution Profile (A2DP). В проигрывателе должна быть установлена версия AVRCP 1.3 и A2DP 1.2, иначе ряд функций может не работать.

Не все мобильные телефоны и медиапроигрыватели, представленные на рынке, полностью совместимы с функцией Bluetooth® медиапроигрывателя автомобиля. За информацией о совместимых телефонах и медиапроигрывателях Volvo рекомендует обратиться к авторизованному дилеру Volvo.



ВНИМАНИЕ

В медиапроигрывателе автомобиля можно воспроизводить звуковые файлы, используя функцию Bluetooth®.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Подключение и отключение модуля Bluetooth® (стр. 56)

- Произвольный выбор дорожек диска или звуковых файлов (стр. 47)
- Обзор меню – Media Bluetooth® (стр. 93)



Подключение и отключение модуля Bluetooth®

Автомобиль оснащен Bluetooth® и может без помощи проводов поддерживать связь с другими устройствами Bluetooth® после регистрации и подключения (стр. 56).

Допускается регистрация не более 15 модулей Bluetooth®. Каждый модуль проходит регистрацию один раз. После регистрации нет необходимости в том, чтобы устройство было видимым/доступным для поиска – достаточно лишь активированной функции Bluetooth®.

Если при активированной функции Bluetooth® последнее подсоединенное устройство находится в пределах досягаемости, подсоединение к автомобилю выполняется автоматически при пуске двигателя. Название подключенного устройства появляется в обычном режиме просмотра источника. Для подключения к другому устройству нажмите **OK/MENU** и выберите смена устройства, см. стр. (стр. 58).

Когда устройство Bluetooth® находится вне пределов досягаемости от автомобиля, оно автоматически выключается. Для отсоединения устройства вручную – отключите в устройстве функцию Bluetooth. Чтобы узнать, как удалить подсоединение к автомобилю устройства с Bluetooth®, выберите

Удаление устройства Bluetooth® (стр. 59). После этого автомобиль не будет вести поиск этого устройства в автоматическом режиме.

Одновременно могут быть подключены два модуля Bluetooth®: Телефон и медиаустройство, между которыми вы можете переключаться (стр. 58).



Телефон подсоединен в качестве телефона и медиаустройства.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Медиа Bluetooth® (стр. 55)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60)

Регистрация модуля Bluetooth®

Одновременно могут быть подключены два модуля Bluetooth®. Можно переключаться между одним телефоном и одним медиаустройством. Можно также звонить со своего телефона во время передачи потоковых аудиофайлов. Вы можете подключить автомобиль к сети Интернет (стр. 73) с помощью Интернет-соединения мобильного телефона.

Допускается регистрация не более 15 модулей Bluetooth®. Каждый модуль проходит регистрацию один раз. После регистрации нет необходимости в том, чтобы устройство было видимым/доступным для поиска – достаточно лишь активированной функции Bluetooth®.



ВНИМАНИЕ

Во время обновления оперативной системы телефона регистрация телефона может прерываться. В этом случае отсоедините телефон, см. Удаление устройства Bluetooth® (стр. 59), и подключите его еще раз.

Подключение внешнего модуля может осуществляться разными способами в зависимости от того, подключался ли данный модуль ранее. Вариант подключения, показанный ниже, предполагает, что модуль подключается (регистрируется) в первый



раз, и что отсутствуют другие подключенные модули. Показывает возможные варианты подключения телефона. Подключение медиа-устройства (стр. 55) выполняется так же, но начинается с главного источника **MEDIA**.

Есть два способа подключения устройств: искать внешнее устройство из автомобиля или искать автомобиль с внешнего устройства. Если один способ не работает, вы можете попробовать другой.

Если у вас не открыт обычный режим просмотра для телефона, нажмите **TEL** на центральной консоли.



Пример обычного просмотра для телефона.

Вариант 1: поиск внешнего модуля через систему меню автомобиля

1. Сделайте внешнее устройство искомым/видимым с помощью Bluetooth®, см. инструкцию к внешнему устройству или www.volvocars.com.
2. Нажмите **OK/MENU**, выберите **Поиск нового телефона (Поиск нового устройства для медиа-устройств)**.
 - > Автомобиль выполняет поиск доступных устройств с Bluetooth®, на это может потребоваться прим. одна минута.
3. Выберите устройство с Bluetooth® из присоединенного списка и подтвердите **OK/MENU**.
4. Убедитесь, что указанный в автомобиле цифровой код совпадает с кодом внешнего устройства. Если коды совпадают, выберите принять условия для обоих устройств.
5. В телефоне выберите принять или отклонить некоторые условия для телефонных контактов или сообщений.
 - > Теперь внешнее устройство подключено.

Если подсоединение выполнить не удалось, нажмите **EXIT** и выполните подсоединение по варианту 2.

Вариант 2 - Найдите автомобиль, используя функцию Bluetooth® внешнего модуля

1. Нажмите **OK/MENU**, выберите **Открыть Bluetooth авт. для обн. и подтвердите OK/MENU**.
2. Выполните поиск устройства с Bluetooth® с помощью вашего внешнего устройства.
 - > Устройство выполняет поиск доступных устройств с Bluetooth®, на это может потребоваться прим. одна минута.
3. На экране внешнего устройства выберите название автомобиля.
4. Убедитесь, что указанный в автомобиле цифровой код совпадает с кодом внешнего устройства. Если коды совпадают, выберите принять условия для обоих устройств.
5. В телефоне выберите принять или отклонить некоторые условия для телефонных контактов или сообщений.
 - > Теперь внешнее устройство подключено.

После подсоединения внешнего модуля его название в Bluetooth® появляется на дисплее автомобиля, и после этого вы можете управлять модулем из автомобиля.



Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Подключение и отключение модуля Bluetooth® (стр. 56)

Автоматическое подключение модуля Bluetooth®

Если в автомобиле зарегистрировано (стр. 56) устройство с Bluetooth®, последнее подключенное устройство подключается автоматически при пуске двигателя.

Если при активированной функции Bluetooth® последнее подсоединенное устройство находится в пределах досягаемости, подсоединение выполняется автоматически. Если последнее подсоединенное устройство недоступно, система пытается подсоединить предыдущее подключенное устройство.

Для подключения к другому устройству нажмите **EXIT**, выберите подключение нового устройства (стр. 56) или переключение на другое, уже зарегистрированное устройство (стр. 58).

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Подключение и отключение модуля Bluetooth® (стр. 56)

Замена на другое устройство Bluetooth®

Вы можете заменить подсоединенное устройство на другое, если в автомобиле установлено несколько устройств. Устройство необходимо сначала зарегистрировать (стр. 56) в автомобиле.

Замена медиамодуля

1. Убедитесь, что во внешнем устройстве активировано подключение Bluetooth®, см. руководство данного устройства.
2. Нажмите **MEDIA**, выберите **Меню Bluetooth** и затем **Сменить устройство**.
 - > Автомобиль ищет модуль, подключавшийся ранее. Найденные внешние модули и соответствующие имена Bluetooth® показываются на мониторе.
3. Выберите устройство для подключения.
 - > Выполняется подсоединение выбранного внешнего устройства.

Замена телефона

1. Убедитесь, что во внешнем устройстве активировано подключение Bluetooth®, см. руководство данного устройства.



2. Нажмите **TEL**, выберите **Меню телефона** и затем **Изменить телефон**.
 - > Автомобиль ищет модуль, подключившийся ранее. Найденные внешние модули и соответствующие имена Bluetooth® показываются на мониторе.
3. Выберите устройство для подключения.
 - > Выполняется подсоединение выбранного внешнего устройства.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Подключение и отключение модуля Bluetooth® (стр. 56)

Отключение устройства Bluetooth®

Когда устройство Bluetooth® находится вне пределов досягаемости от автомобиля, оно автоматически выключается.

При отсоединении мобильного телефона текущий разговор можно продолжить через встроенный в мобильный телефон микрофон и динамик.

Функция громкой связи отключается, когда мотор останавливается и открывается дверь¹⁶.

О том, как удалить подсоединение к автомобилю устройства с Bluetooth®, см. Удаление устройства Bluetooth® (стр. 59). После этого автомобиль не будет вести поиск этого устройства в автоматическом режиме.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Подключение и отключение модуля Bluetooth® (стр. 56)
- Медиа Bluetooth® (стр. 55)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60)

Удаление устройства Bluetooth®

Если Вы больше не хотите, чтобы устройство Bluetooth® было зарегистрировано в Вашем автомобиле, можно ли отменить (аннулировать) его регистрацию в автомобиле. После этого автомобиль не будет автоматически искать это устройство.

Удаление медиамодуля

В обычном режиме просмотра медиисточника нажмите **ОК/MENU** и выберите **Меню Bluetooth → Сменить устройство → Удалить устройство**.

Отсоедините телефон

В обычном режиме просмотра телефона нажмите **ОК/MENU** и выберите **Меню телефона → Изменить телефон → Удалить устройство**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Подключение и отключение модуля Bluetooth® (стр. 56)
- Медиа Bluetooth® (стр. 55)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60)

¹⁶ Только Keyless Drive.



Bluetooth® - режим "свободные руки"

Мобильный телефон с Bluetooth® можно подключить к автомобилю без использования проводов.



Функции телефона, обзор органов управления.

Устройство необходимо прежде всего зарегистрировать и подключить к автомобилю (стр. 56).

В аудио/медиасистеме используется принцип громкой связи с возможностью дистанционного управления рядом функций мобильного телефона. Мобильным телефоном можно управлять с собственной клавиатуры телефона независимо от того, подключен он или нет.

Когда мобильный телефон подключен к автомобилю, вы также можете одновременно воспроизводить потоковые звуковые файлы с телефона или другого медиаустройства с подключением Bluetooth®, см. Медиа Bluetooth® (стр. 55). Для управления функциями соответствующего источника звука необходимо изменить основной источник **TEL** на **MEDIA**.



ВНИМАНИЕ

Лишь некоторые мобильные телефоны полностью совместимы с функцией громкой связи. Volvo рекомендует обратиться к официальному дилеру Volvo, чтобы получить информацию о совместимых телефонах.

Активировать

Кратко нажмите на **TEL**, чтобы активировать последний подключенный телефона. Если телефон уже подключен, то при нажатии **TEL** открывается контекстное меню с часто используемыми опциями меню для телефона. Символ  означает, что телефон подключен.

Совершение вызова

1. Убедитесь, что справа сверху монитора показывается символ  и функция громкой связи установлена в режиме телефона.
2. Наберите номер или в режиме обычного просмотра поверните **TUNE** вправо, чтобы открыть телефонную книгу (стр. 63), или влево, чтобы получить доступ к списку всех звонков.
3. Нажмите **OK/MENU**.

Разговор прерывается с помощью **EXIT**.

Чтение текстовых сообщений¹⁷

Автомобиль отображает сообщения подключенного мобильного телефона и показывает их только, когда телефон подключен.

Если на подключенный телефон поступает текстовое сообщение, справа сверху экрана появляется символ .

1. Нажмите сначала **TEL**, а затем **OK/MENU**, чтобы открыть **Меню телефона**.
2. Поверните **TUNE** до появления **Сообщения** и нажмите **OK/MENU**.

¹⁷ Не поддерживается всеми типами мобильных телефонов. В некоторых мобильных телефонах необходима специальная установка, разрешающая уведомления.



3. Поворотом **TUNE** найдите сообщение, которое вы хотите прочитать, и нажмите **OK/MENU**.
> Сообщение появляется на экране.
4. При нажатии **OK/MENU** открывается меню сообщений с различными опциями, например, прочитать сообщение с помощью голосовой системы, совершить звонок отправителю сообщения или удалить сообщение.

При активированном основном источнике **TEL** на экране появляется всплывающее меню с новыми сообщениями. Если нажать **OK/MENU**, показывается выбранное сообщение и одновременно голосовая система читает это сообщение. Чтобы прервать чтение сообщения, нажмите **EXIT**.



ВНИМАНИЕ

Сообщения из мобильного телефона появляются в автомобиле в том случае, когда зеркалирование одобрится мобильным телефоном при его подключении. В зависимости от мобильного телефона это может происходить следующим образом:

- Появляется и одобрится телефонным всплывающее окно или уведомление.
- Одобрить совместное использование информации в настройках телефона с подключением к автомобилю через Bluetooth®.

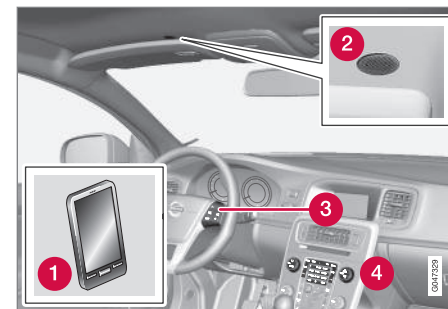
В некоторых случаях для выполнения зеркалирования может потребоваться отсоединение и повторное соединение мобильного телефона к автомобилю.

Дополнительная информация

- Bluetooth® режим "свободные руки" - обзор (стр. 61)
- Bluetooth® режим "свободные руки" - настройки звука (стр. 62)
- Обзор меню – громкая связь Bluetooth® (стр. 94)

Bluetooth® режим "свободные руки" - обзор

Обзор системы для Bluetooth® режим "свободные руки".



Обзор системы

- 1 Мобильный телефон
- 2 Микрофон
- 3 Набор кнопок* на рулевом колесе
- 4 Панель управления в центральной консоли

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60)
- Подключение и отключение модуля Bluetooth® (стр. 56)



Функции вызова

Функции обращения с телефонными звонками.

Входящий вызов

- Нажмите **OK/MENU**, чтобы ответить на звонок даже, если аудиосистема находится, например, в режиме **RADIO** или **MEDIA**.

Чтобы отклонить или завершить звонок, нажмите **EXIT**.

Меню входящих звонков

В режиме телефона длительным нажатием **OK/MENU** во время ведения разговора открываются следующие функции:

- **Моб. телефон** – Разговор переводится с громкой связи на мобильный телефон. Для некоторых мобильных телефонов подсоединение прерывается. Это нормально. Функция громкой связи спрашивает, хотите ли вы выполнить подсоединение вновь.
- **Убрать звук** – микрофон аудиосистемы отключается.
- **Набрать №** – возможность выполнить еще один звонок с помощью кнопок с цифрами (текущий разговор переводится в режим ожидания).

Список звонков

Списки звонков отражаются в функции громкой связи каждый раз при новом под-

соединении, а затем редактируются во время подсоединения. В режиме обычного просмотра поверните **TUNE** влево, чтобы открыть список звонков.

В режиме телефона увидеть список звонков для подключенного телефона можно в Меню телефона → Список вызовов.



ВНИМАНИЕ

Список звонков мобильного телефона появляется в автомобиле в том случае, когда зеркалирование одобряется мобильным телефоном при его подключении.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Голосовое управление – мобильный телефон (стр. 71)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60)
- Bluetooth® режим "свободные руки" - настройки звука (стр. 62)
- Телефонная книга (стр. 63)

Bluetooth® режим "свободные руки" - настройки звука

Вы можете настроить громкость разговора, громкость аудиосистемы и громкость звонка.

Громк. тел. зв.

Громкость разговора можно изменить только во время разговора. Используйте кнопки на рулевом колесе* или поверните ручку **VOL**.

Громкость аудиосистемы

При отсутствии текущего разговора громкость аудиосистемы регулируется как обычно повтором **VOL**.

Если при поступлении звонка активирован источник звучания, его звук приглушается автоматически.

Громкость сигнала вызова

Громкость сигнала вызова можно отрегулировать, если нажать **SOUND**, повернуть **TUNE** до **Громкость звонка** и нажать **OK/MENU**. Отрегулируйте громкость сигнала вызова поворотом **TUNE** и сохраните настройку с помощью **OK/MENU**.

Сигналы звонка

Сигнал звонка, встроенный в систему громкой связи, используется для входящих звонков.



ВНИМАНИЕ

При подключении некоторых мобильных телефонов сигнал вызова телефона не отключается и используется одновременно со встроенным сигналом системы громкой связи.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60)

Телефонная книга

Автомобиль отображает телефонную книгу подключенного мобильного телефона и показывает эту книгу только, когда телефон подключен.

Все действия с телефонной книгой могут выполняться в том случае, когда наверху справа монитора показывается символ



и функция громкой связи установлена в режиме телефона.

Если в этой телефонной книге содержатся данные о вызываемом абоненте, они показываются на мониторе.

ВНИМАНИЕ

Телефонная книжка мобильного телефона появляется в автомобиле в том случае, когда зеркалирование одобрется мобильным телефоном при его подключении. В зависимости от мобильного телефона это может происходить следующим образом:

- Появляется и одобрется телефонным всплывающее окно или уведомление.
- Одобрить совместное использование информации в настройках телефона с подключением к автомобилю через Bluetooth®.

В некоторых случаях для выполнения зеркалирования может потребоваться отсоединение и повторное соединение мобильного телефона к автомобилю.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60)
- Телефонная книга - быстрый поиск контактов (стр. 64)
- Телефонная книга - таблица знаков на клавиатуре центральной консоли (стр. 64)
- Телефонная книга - поиск контактов (стр. 65)



Телефонная книга - быстрый поиск контактов

В режиме обычного просмотра поверните **TUNE** вправо, чтобы открыть список контактов.

Поверните **TUNE**, чтобы выбрать запись, и нажмите **OK/MENU**, чтобы выполнить звонок.

В записи под именем указывается номер телефона, который выбран, как стандартный. Символ ▼ справа от контакта показывает, что для данного контакта сохранены несколько номеров телефонов. Чтобы увидеть номера, нажмите **OK/MENU**. Поверните **TUNE**, чтобы изменить и набрать другой номер – не тот, который выбран по умолчанию. Нажмите **OK/MENU**, чтобы осуществить соединение.

Вы можете вести поиск контактов, набирая с помощью клавиатуры центральной консоли начальные буквы имени. Функции кнопок см. Телефонная книга - таблица знаков на клавиатуре центральной консоли (стр. 64).

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60)
- Телефонная книга (стр. 63)

Телефонная книга - таблица знаков на клавиатуре центральной консоли

Таблица возможных символов для использования в телефонной книге.

Кнопка	Функция
1	Пробел . , - ? @ : ; / () 1
2 ABC	A B C Å Ä Æ À Ç 2
3 DEF	D E F È É 3
4 GHI	G H I Ì 4
5 JKL	J K L 5
6 MNO	M N O Ö Ø Ñ Ò 6
7 PQRS	P Q R S ß 7
8 TUV	T U V Ü Û 8
9 WXYZ	W X Y Z 9
0 +	+ 0 p w
#INFO	# *

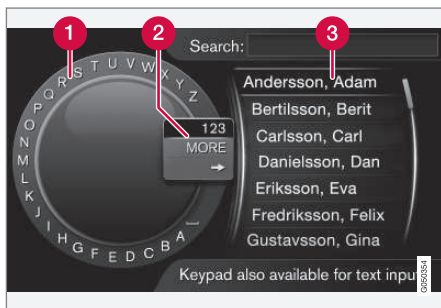
Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60)
- Телефонная книга (стр. 63)



Телефонная книга - поиск контактов

Поиск записи в телефонной книге (стр. 63).



Поиск с помощью буквенного диска.

- 1 Список знаков
- 2 Изменение режима ввода (см. таблицу ниже).
- 3 Телефонная книга

Для поиска контакта откройте в режиме телефона Меню телефона → Контакты.

1. Поверните **TUNE** до нужной буквы и, чтобы подтвердить, нажмите **OK/MENU**. Вы можете также пользоваться кнопками с цифрами и буквами на панели управления центральной консоли.

2. Продолжите со следующей буквой и т.д. В телефонной книге (3) отображается результат поиска.
3. Для перехода из режима набора к цифрам или специальным знакам или переключения на телефонную книгу, поворотом **TUNE** выберите один из вариантов (пояснение см. в таблице ниже) в списке выбора режима ввода (2) и нажмите **OK/MENU**.

123/ABC	Переход между буквами и цифрами выполняется с помощью OK/MENU .
Далее	Переход к специальным знакам выполняется с помощью OK/MENU .
=>	Открывается телефонная книга (3). Поверните TUNE , чтобы выбрать контакт, и нажмите OK/MENU , чтобы открыть сохраненный номер и другую информацию.

Кратким нажатием **EXIT** удаляется введенный знак. Длительным нажатием **EXIT** удаляются все введенные знаки.

Если нажать на кнопку с цифрой на центральной консоли в тот момент, когда показывается алфавитный диск (см. предыдущий рисунок), на мониторе появляется список знаков. Продолжайте нажимать на

кнопку с цифрой до появления нужной буквы или цифры, а затем отпустите. Перейдите к вводу следующей буквы или цифры и т.д. После того, как кнопка нажата, подтверждение ввода данного знака происходит при нажатии другой кнопки.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60)



Голосовое управление

Функция голосового управления позволяет водителю с помощью голоса активировать некоторые функции мультимедийной системы, радио, мобильного телефона с подключением Bluetooth® или навигационной системы Volvo*.



ВНИМАНИЕ

- В данном разделе в информации об управлении мобильным телефоном приводится описание по использованию голосовых команд для управления мобильным телефоном с подключением **Bluetooth®**. Детальную информацию по использованию мобильного телефона с подключением Bluetooth®, см. Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60).
- Описание навигационной системы Volvo* приводится в отдельном приложении, где представлена подробная информация об управлении этой системой с помощью голосовых команд.

Речевые команды обеспечивают комфорт и помогают водителю не отвлекаться, а сосредоточить свое внимание на управлении автомобилем и дорожной ситуации.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время движения автомобиля, прежде всего, водитель несет ответственность за соблюдение мер безопасности и всех необходимых правил дорожного движения.

Система управления голосом позволяет водителю, не отрывая рук от рулевого колеса, активировать голосом некоторые функции мультимедийной системы, радио, мобильного телефона с подключением Bluetooth® или навигационной системы Volvo*. Обмен информацией происходит в диалоговом режиме, когда пользователь произносит команды, а система отвечает в словесной форме. В системе голосового управления используется тот же микрофон, что и для громкой связи системы Bluetooth® (см. Bluetooth® режим "свободные руки" - обзор (стр. 61)), а ответ от системы голосового управления поступает из динамиков автомобиля.

Включение с помощью голосового управления



Клавиатура на рулевом колесе.

1 Кнопка на управлении голосом

- Нажмите на кнопку управления голосом (1), чтобы активировать систему и начать диалог с помощью голосовых команд. При этом система показывает наиболее часто встречающиеся команды на мониторе центральной консоли.

При использовании системы управления голосом не забывайте о следующем:

- При подаче команды – говорите после сигнала нормальным голосом и в обычном темпе.
- Не давайте команды, когда система отвечает (система не воспринимает команды в это время).



- Двери, окна и люк в крыше* автомобиля должны быть закрыты.
- Не допускайте постороннего шума в салоне.

ВНИМАНИЕ

В случае сомнений в том, какую команду следует использовать, водитель может сказать "**Помощь**" – система называет несколько команд, которые можно использовать в данной ситуации.

Голосовое управление можно прервать:

- для этого следует сказать "**Отменить**"
- нажмите **EXIT** или кнопку какого-либо основного источника звучания (например, **MEDIA**).

Подключение мобильного телефона

Перед использованием речевых команд для управления мобильным телефоном, вы должны зарегистрировать мобильный телефон и подключить его к громкой связи Bluetooth®. Если при поступлении команды на мобильный телефон, подключенный мобильный телефон отсутствует, система информирует вас об этом. Информацию о регистрации и подключении мобильного телефона см. Регистрация модуля Bluetooth® (стр. 56).

Дополнительная информация

- Выбор языка голосовых команд (стр. 67)
- Функции помощи для управления голосом (стр. 68)
- Голосовое управление – настройки (стр. 69)
- Голосовое управление – голосовые команды (стр. 70)
- Голосовое управление – быстрые команды (стр. 70)

Выбор языка голосовых команд

Язык голосового управления (стр. 66) выбирается в системе меню **MY CAR**, см. **MY CAR** (стр. 14).



Список языков.

Система управления голосом действует не для всех языков. Языки, включенные в систему управления голосом, обозначены иконкой в списке языков – . Смена языка выполняется в системе меню **MY CAR**, см. **MY CAR** (стр. 14).

ВНИМАНИЕ

Чтобы изменить язык голосовых команд, необходимо изменить язык во всей системе меню целиком.



Дополнительная информация

- Функции помощи для управления голосом (стр. 68)
- Голосовое управление – настройки (стр. 69)

Функции помощи для управления голосом

Имеются вспомогательные функции, позволяющие ознакомиться с системой голосового управления (стр. 66) и обучить систему понимать ваш голос и манеру речи.

- **Голосовые команды:** Функция, которая помогает вам познакомиться с системой, и которая предназначена для подачи команд.
- **Тренировка речи:** Функция, которая позволяет системе управления голосом научиться понимать ваш голос и произношение. Функция позволяет провести тренировку речи для профиля одного пользователя.
- **Краткая инструкция:** Функция, которая рассказывает вслух краткую инструкцию о принципе работы системы.



ВНИМАНИЕ

Инструкции по управлению голосовыми командами и тренировку речи можно запустить только, когда автомобиль находится на стоянке.

Голосовые команды

Инструкции запускаются в системе меню **MY CAR** в **Настройки** → **Настройки речевого управления** → **Руководство**.

Описание системы меню - см. MY CAR (стр. 14).

Инструкции разделены на 3 лекции, общей продолжительностью примерно 5 минут. Система начинает первую лекцию. Чтобы пропустить инструкцию и перейти к другой, нажмите **▶▶**. Чтобы вернуться назад к предыдущей лекции, нажмите **◀◀**.

Для завершения прослушивания инструкций, нажмите **EXIT**.

Адаптация речи

Система показывает несколько фраз, которые вам следует произнести. Адаптация речи запускается в системе меню **MY CAR** в **Настройки** → **Настройки речевого управления** → **Адаптация к речи**. Описание системы меню - см. MY CAR (стр. 14).

После завершения адаптации речи не забудьте выбрать профиль (стр. 69) **Обуч. пользователя** в **Пользоват. настройки**.

Краткая инструкция

Система читает вслух краткую инструкцию об управлении голосом. Чтобы начать инструкцию, нажмите голосового управления (стр. 66) и скажите "**Краткая инструкция**".



Дополнительная информация

- Выбор языка голосовых команд (стр. 67)
- Голосовое управление – настройки (стр. 69)

Голосовое управление – настройки

Для системы голосового управления (стр. 66) предусмотрен ряд настроек.

- **Настройка пользователя** – речевой профиль выбирается в системе меню **MY CAR** в **Настройки** → **Настройки речевого управления** → **Пользоват. настройки**. Выберите **По умолчанию** или **Обуч. пользователя**. **Обуч. пользователя** можно выбирать только, если выполнена тренировка речи (стр. 68). Описание системы меню - см. MY CAR (стр. 14).
- **Скорость синтетического голоса** – скорость чтения динамического текста (не записанного заранее) для речевого ввода можно изменить в системе меню **MY CAR** в **Настройки** → **Настройки речевого управления** → **Скорость TTS**. Выберите **Быстрый**, **Сред.** или **Медленно**. Описание системы меню - см. MY CAR (стр. 14).
- **Громкость голосовых команд** – Для изменения громкости голосовых команд системы нажмите **SOUND**, поверните **TUNE** до **Громк. реч. управл-я** и нажмите **OK/MENU**. Отрегулируйте громкость голоса поворотом **TUNE** и сохраните настройку с помощью **OK/MENU**.

Дополнительная информация

- Выбор языка голосовых команд (стр. 67)
- Функции помощи для управления голо- сом (стр. 68)



Голосовое управление – голосовые команды

Для некоторых функций мультимедийной системы и мобильного телефона с подключением Bluetooth® можно использовать заранее определенные голосовые команды (стр. 66).

Водитель запускает диалог с использованием речевых команд нажатием кнопки управления голосом (стр. 66).

После запуска диалога на мониторе появляются наиболее часто встречающиеся команды.

Когда водитель освоится с системой, он может ускорить диалог команд и пропустить просьбы системы кратким нажатием кнопки для управления голосом.

Команды можно подавать разными способами

Команда, например, на выполнение поиска звуковой дорожки в медиаплеере может подаваться в несколько этапов или в форме короткой команды:

- "Поиск медиа-данных" и > "Дорожка" – Произнесите "Поиск медиа-данных", дождитесь ответа системы и затем скажите "Дорожка".

или

- "Искать дорожку" – Произнесите короткую команду одним предложением.

Дополнительная информация

- Голосовое управление – быстрые команды (стр. 70)
- Голосовое управление – мобильный телефон (стр. 71)
- Голосовое управления – радио (стр. 72)
- Голосовое управление - мультимедиа (стр. 72)

Голосовое управление – быстрые команды

Голосовое управление (стр. 66) может осуществляться с использованием некоторых заранее определенных быстрых команд.

Быстрые команды для мультимедийной системы и телефона вы можете найти в системе меню **MY CAR** в **Настройки** → **Настройки речевого управления** →

Список команд → **Глобальные команды**, **Телефонные команды**, **Команды мультимедиа**, **Команды радиоприемника** и **Навигационные команды*** соответственно. Описание системы меню - см. MY CAR (стр. 14).

Текст помощи для каждой команды объясняет, может ли данная команда применяться для всех или только для одного источника звучания.

Дополнительная информация

- Голосовое управление – голосовые команды (стр. 70)
- Голосовое управление – мобильный телефон (стр. 71)
- Голосовое управления – радио (стр. 72)
- Голосовое управление - мультимедиа (стр. 72)



Голосовое управление – мобильный телефон

С помощью голосового управления (стр. 66) мобильным телефоном с подключением Bluetooth® вы можете, например, совершить звонок лицу, указанному в телефонной книге, и по номеру телефона.

Приведенные ниже диалоги являются лишь примерами, ответы системы могут отличаться в зависимости от ситуации.

Звонок по номеру телефона

Система понимает цифры от **0** (ноль) до **9** (девять). Эти цифры можно произносить отдельно, группами из нескольких цифр или целиком весь номер. Число больше **9** (девять) система не может обработать, например, число **10** (десять) или **11** (одиннадцать) не воспринимается системой.

Приведенный ниже диалог с голосовыми командами используется для совершения звонка по номеру телефона.

1. Пользователь начинает диалог со слов: **"Позвонить по номеру"**.
 - > Система отвечает: **"Укажите номер"**.
2. Называйте цифры номера телефона (по одной, т.е. **"Шесть-восемь-семь"** и т.п.).
 - > Во время паузы система повторяет последнюю названную группу цифр.

3. Продолжайте называть цифры. В завершении, когда вы произнесете весь номер целиком, скажите **"Окей"**
 - > Система выполнит соединение с указанным номером.

Вы можете изменить номер, сказав команду **"Исправить"** (которая удаляет последнюю названную группу цифр) или **"Удалить"** (которая удаляет названный номер целиком). Если сказать **"Повторить"**, система произнесет названный номер.

Позвонить по записи в телефонной книге

Приведенный ниже диалог с голосовыми командами используется для совершения звонка по записи в телефонной книге.

1. Пользователь начинает диалог со слов: **"Позвонить по имени"**.
 - > Система отвечает: **"Назовите имя"**.
2. Скажите имя в телефонной книге.
 - > Система выполняет звонок, если находит только одно имя в телефонной книге, а если имен несколько, система продолжает задавать вопросы, чтобы найти нужную запись.

Если в телефонной книге для этой записи указаны несколько номеров телефонов, то в помощь системе вы можете после

имени сказать, например, **"Мобильный"** или **"Рабочий"**.

Другие команд

Другие команды, связанные с голосовым управлением мобильным телефоном, можно найти в системе меню **MY CAR** в **Настройки → Настройки речевого управления → Список команд → Телефонные команды**. Описание системы меню - см. MY CAR (стр. 14).

Дополнительная информация

- Голосовое управления – радио (стр. 72)
- Голосовое управление - мультимедиа (стр. 72)



Голосовое управления – радио

Голосовое управление (стр. 66) функциями радио, например, для выбора радиостанции.

Приведенные ниже диалоги являются лишь примерами, ответы системы могут отличаться в зависимости от ситуации.

Выбор радиостанции

Приведенный ниже диалог с голосовыми командами используется для смены радиостанции.

1. Пользователь начинает диалог со слов: **"Выбрать станцию"**.
 - > Система отвечает: **"Укажите название станции"**.
2. Скажите название радиостанции.
 - > Система переключается на трансляцию указанной радиостанции.

Выбор частоты

Система воспринимает числа от **87,5** (восемьдесят-семь-запятая-пять) и **108,0** (сто-восемь-ноль).

Приведенный ниже диалог с голосовыми командами используется для смены радиочастоты.

1. Пользователь начинает диалог со слов: **"Частота"**.
 - > Система отвечает: **"Укажите частоту"**.

2. Назовите частоту в диапазоне от 87,5 до 108,0 мегагерц.
 - > Система переключается на указанную радиочастоту.

Другие команд

Другие команды, связанные с голосовым управлением радио, можно найти в системе меню **MY CAR** в **Настройки → Настройки речевого управления → Список команд → Команды радиоприемника**. Описание системы меню - см. MY CAR (стр. 14).

Дополнительная информация

- Голосовое управление – мобильный телефон (стр. 71)
- Голосовое управление - мультимедиа (стр. 72)

Голосовое управление - мультимедиа

Голосовое управление (стр. 66) медиа-системой, например, для смены источника звучания или звуковой дорожки.

Приведенные ниже диалоги являются лишь примерами, ответы системы могут отличаться в зависимости от ситуации.

Изменить источник

Приведенный ниже диалог с голосовыми командами используется для смены медиа-источника.

- Пользователь начинает диалог со слов: **"Диск"**.
 - > Система переключается на CD/DVD-плеер.

Другие источники можно открыть, если сказать, например, **"Bluetooth"**, **"TV"** или **"USB"**. Список источников, которые можно открыть, зависит от того, какие медиа-устройства в данный момент подключены к системе, и имеются ли в данном устройстве пригодные для воспроизведения носители информации. Если медиа-источник недоступен, система указывает причину.

Изменить дорожку

Система воспринимает числа от **0** (ноль) до **99** (девяносто девять). Числа выше **99** (девяносто девять) система не идентифи-



цирует, например, **100** (сто) или **101** (сто один).

Приведенный ниже диалог с голосовыми командами используется для смены звуковой дорожки.

1. Пользователь начинает диалог со слов: **"Выбрать дорожку"**.
 - > Система отвечает: **"Укажите номер дорожки"**.
2. Скажите номер дорожки (в виде одного числа, например, **"Двадцать три"**, а не **"Два-три"**).
 - > Система переключается на указанный номер дорожки в активированном медиа-устройстве.

Поиск медиа-устройства

Следующий диалог используется для поиска медиа-устройства с помощью голосовых команд.

1. Пользователь начинает диалог со слов: **"Найти медиа-устройство"**.
 - > Система открывает нумерованный список возможных категорий поиска и отвечает словами: **"Выберите номер строки или назовите категорию для поиска медиа-устройства"**.

2. Укажите номер строки или категорию поиска.

> Система продолжит инструкции по поиску медиа-устройства.

Другие команд

Другие команды, связанные с голосовым управлением мультимедийной системы, можно найти в системе меню **MY CAR** в **Настройки → Настройки речевого управления → Список команд → Команды мультимедиа**. Описание системы меню - см. MY CAR (стр. 14).

Дополнительная информация

- Голосовое управление – мобильный телефон (стр. 71)
- Голосовое управления – радио (стр. 72)

автомобиль с интернет-подключением

При подключении автомобиля к сети Интернет у вас появляется возможность, например, пользоваться услугами навигации, услугами веб-радио и музыкального радиовещания с помощью приложений (стр. 77) и пользоваться встроенным в автомобиль веб-браузером (стр. 79).



Когда автомобиль подключен к сети Интернет, вы можете пользоваться дополнительными программами (приложениями). Список доступных приложений может изменяться. В него входят, например, услуги навигации, социальные сети, веб-радио и услуги музыкального радиовещания. В автомобиле установлен простой веб-браузер, который позволяет вести



поиск и отображать информацию из сети Интернет.

Подключите автомобиль к сети Интернет с помощью встроенного в автомобиль модема (стр. 75)*¹⁸ или через мобильный телефон с Bluetooth®. Мобильный телефон необходимо, прежде всего, зарегистрировать и подключить к автомобилю. Затем подключение выполняется автоматически.

При подключении к сети Интернет через мобильный телефон вы можете одновременно использовать другие функции мобильного телефона, например, читать текстовые сообщения и совершать звонки, см. Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 60).

Мобильный телефон и оператор сети должны поддерживать функцию совместного использования Интернет-подключения (общий доступ к Интернет-подключению), а в абонемент должен входить трафик данных.



ВНИМАНИЕ

При использовании сети Интернет происходит передача данных (трафик данных), за которую взимает плату ваш оператор сети.

При активировании роуминга данных возможна дополнительная оплата.

Данные о стоимости трафика данных вы можете узнать у вашего оператора сети.

Подключение автомобиля к сети Интернет

Выберите способ подключения:

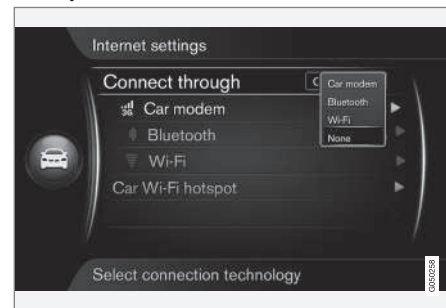
- **Bluetooth®**
 1. Мобильный телефон необходимо, прежде всего, зарегистрировать и подключить к автомобилю (стр. 56).
 2. Если автомобиль еще не подключен к сети Интернет, нажмите **MY CAR** и выберите **Настройки → Настройки Интернета → Bluetooth**.

В дальнейшем автомобиль будет подключаться автоматически.

- **Модем автомобиля***¹⁹

Подключение с помощью модема автомобиля см. Модем автомобиля* (стр. 75).

Отменить подключение к сети Интернет



Нажмите **MY CAR** и выберите **Настройки → Настройки Интернета → Нет**. Автомобиль не будет подключаться к сети Интернет.

Отсутствие подключения или низкое качества подключения к сети

Объема передаваемых данных зависит от типа услуг или приложений, используемых в автомобиле. Так например, для передачи потокового звука требуется большой трафик данных и как следствие высокое качество подключения и сила сигнала.

- **Мобильный телефон и автомобиль**

Скорость подключения Bluetooth зависит от расположения мобильного телефона в

¹⁸ Только автомобили с системой Volvo On Call

¹⁹ Только автомобили с системой Volvo On Call



автомобиле. Для увеличения силы сигнала поместите мобильный телефон рядом с аудио/медиасистемой автомобиля. Убедитесь в отсутствии помех между ними.

• Мобильный телефон и оператор сети

Скорость сети мобильной связи зависит от качества покрытия сети в том месте, где вы находитесь. Низкое качество покрытия сети возможно, например, в туннелях, за горой, в глубокой долине или в помещении. Скорость зависит также от типа вашего договора с оператором сети.

ВНИМАНИЕ

В случае проблем с трафиком данных обращайтесь в вашего оператора сети.

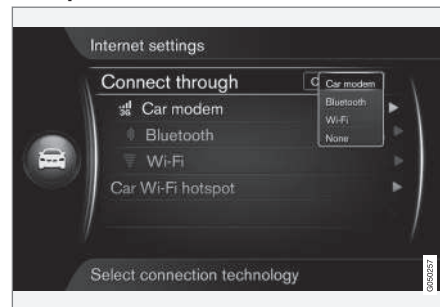
Дополнительная информация

- Символы на экране (стр. 32)
- Смена владельца автомобиля (стр. 11)

Модем автомобиля*²⁰

В автомобиле установлен модем, который можно использовать для подключения автомобиля к сети Интернет. Вы также можете выделить совместную точку доступа в Интернет через Wi-Fi.

Интернет-подключение



1. Установите вашу личную SIM-карту в держатель, расположенный в перчаточном ящике.

2. Нажмите **MY CAR** и выберите **Настройки** → **Настройки Интернета** → **Модем автомобиля**.

> После этого автомобиль подключен к сети Интернет, и вы можете пользоваться Интернет-функциями автомобиля, см. автомобиль с интернет-подключением (стр. 73).

Для отключения автомобиля от сети Интернет нажмите **MY CAR** и выберите **Настройки** → **Настройки Интернета** → **Модем автомобиля** → **Нет**.

ВНИМАНИЕ

При использовании сети Интернет происходит передача данных (трафик данных), за которую взимает плату ваш оператор сети.

При активировании роуминга данных возможна дополнительная оплата.

Данные о стоимости трафика данных вы можете узнать у вашего оператора сети.

²⁰ Только автомобили с системой Volvo On Call.



Выделение совместной точки доступа Wi-Fi



Когда автомобиль подключен к сети Интернет через модем автомобиля, вы можете выделить совместную точку подключения (точка доступа Wi-Fi), чтобы через модем автомобиля пользоваться другими устройствами.

Оператор сети (SIM-карты) должен поддерживать совместное использование Интернет-подключения (общий доступ к Интернет-подключению).

1. Нажмите **MY CAR** и выберите **Настройки** → **Настройки Интернета** → **Точка доступа Wi-Fi**

Укажите название сети Wi-Fi (SSID) и пароль. Название может состоять из 6-32 знаков, а пароль из 10-63 знаков. Позднее вы можете изменить имя и пароль.

2. Чтобы активировать точку доступа Wi-Fi автомобиля, внесите метку в окошко.
 > Теперь дополнительные устройства можно подключить в точке доступа автомобиля Wi-Fi.

Чтобы отключить совместное использование Интернет-подключения, удалите метку из окошка.

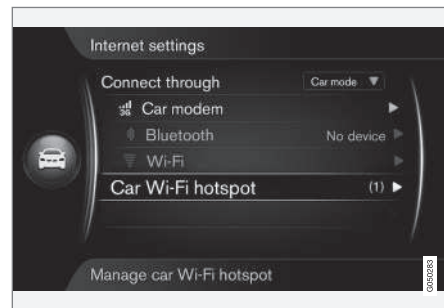


ВНИМАНИЕ

Активирование точки доступа Wi-Fi может привести к дополнительной оплате, которую взимает ваш оператор сети.

Данные о стоимости трафика данных вы можете узнать у вашего оператора сети.

К точке доступа Wi-Fi автомобиля вы можете подключить до 8 устройств. Число подключенных устройств можно увидеть, если нажать **MY CAR** и выбрать **Настройки** → **Настройки Интернета**.



Количество устройств, подсоединенных к точке доступа автомобиля Wi-Fi.

Чтобы увидеть, какие устройства подключены в автомобиле к точке доступа Wi-Fi, нажмите **MY CAR** и выберите **Настройки** → **Настройки Интернета** → **Точка доступа Wi-Fi**.

Способ использования и надежность работы точки доступа Wi-Fi

Совместное использование Интернет-подключения Wi-Fi выполняется на частоте 2,4 ГГц. Если на этой частоте одновременно работает несколько устройств, быстродействие сети может заметно снизиться.

- Частота – 2,4 ГГц.
- Стандарты – 802.11 b / g / n.
- Сертификат безопасности – WPA2-AES-CCMP.
- Антенна модема автомобиля установлена на крыше автомобиля.



Отсутствие подключения или низкое качества подключения к сети

См. автомобиль с интернет-подключением (стр. 73).

Дополнительная информация

- автомобиль с интернет-подключением (стр. 73)
- Символы на экране (стр. 32)

Приложения

Приложения (прил.) – это услуги, которыми можно пользоваться, когда автомобиль подключен к сети Интернет. Список доступных приложений изменяется. В него могут входить, например, услуги навигации, социальные сети, веб-радио и услуги музыкального радиовещания.

Основные способы обращения с системой см. Управление системой (стр. 28) и Обращение с меню (стр. 30).

Для использования приложений необходимо, чтобы автомобиль был прежде всего подключен к сети Интернет (стр. 73).

Когда автомобиль подключен к сети Интернет, в правом верхнем углу экрана показывается символ (стр. 32). При отсутствии Интернет-соединения на экране появляется соответствующее сообщение.

ВНИМАНИЕ

При использовании сети Интернет происходит передача данных (трафик данных), за которую взимает плату ваш оператор сети.

При активировании роуминга данных возможна дополнительная оплата.

Данные о стоимости трафика данных вы можете узнать у вашего оператора сети.



Нажмите кнопку подключения  на центральной консоли и выберите **Приложения**, чтобы открыть доступные приложения²¹. Выберите приложение из списка и откройте с помощью **OK/MENU**.

Приложения загружаются из сети Интернет в автомобиль и запускаются уже из

²¹ Список доступных приложений постоянно изменяется и зависит от уровня комплектации автомобиля и рынка.



автомобиля. Приложения загружаются (обновляются) при каждом запуске, т.е. каждый раз при использовании приложения необходимо, чтобы автомобиль был подключен к сети Интернет.

Некоторые приложения требуют предоставление информации о местоположении автомобиля. Когда предоставляется информация о местоположении автомобиля, на экране показывается символ ▲.

Регистрация в системе

Для некоторых приложений/услуг требуется регистрация в системе. Возможны два типа регистрации:

- Некоторые приложения могут требовать, чтобы вы зарегистрировались у поставщика прил./услуг. Информация о необходимости регистрации появляется при запуске приложения. Выполните инструкции на экране, чтобы пройти регистрацию, или используйте действующую учетную запись, чтобы войти в систему.
- Для некоторых приложений/услуг требуется регистрация с использованием персонального Volvo ID. Пройдите регистрацию или используйте действующую учетную запись, чтобы получить доступ к расширенным услугам, например, вы можете отправить адрес с карты в сети Интернет непосредственно в навига-

ционное приложение или систему навигации* Volvo²². Дополнительную информацию, а также порядок создания учетной записи см. Volvo ID (стр. 12).

Услуги навигации

Услуги системы навигации предоставляют дорожную информацию, которая приведет вас к выбранному пункту назначения. Однако рекомендации по навигации не всегда являются достоверными, так как некоторые ситуации выходят за пределы возможностей навигационной системы, например, резкое изменение погодных условий.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Помните о следующем:

- Внимательно следите за дорожной ситуацией, ваша основная задача – управление автомобилем.
- Соблюдайте действующие правила дорожного движения и руководствуйтесь здравым смыслом.
- При определенном состоянии дорог, например, в сложных погодных условиях или в зависимости от времени года, некоторые рекомендации могут оказаться не столь достоверными.



ВНИМАНИЕ

Возможно обновление до уровня Sensus Navigation, в результате расширяется набор функций и появляется обновление данных навигационной карты. Обратитесь к вашему дилеру.

Дополнительная информация

- Символы на экране (стр. 32)
- Веб-браузер (стр. 79)
- Смена владельца автомобиля (стр. 11)

²² Sensus Navigation.



Веб-браузер

В автомобиле установлен веб-браузер, который позволяет вести поиск и отображать информацию из сети Интернет.

Основные способы обращения см. Управление системой (стр. 28) и Обращение с меню (стр. 30).

Веб-браузер простого типа поддерживает стандарт HTML 4 для текста и изображений. Веб-браузер не поддерживает, например, движущееся изображение, видео и звук. Вы не можете загружать и сохранять файлы.

Для использования веб-браузера необходимо, чтобы автомобиль был сначала подключен к сети Интернет (стр. 73).

ВНИМАНИЕ

При использовании сети Интернет происходит передача данных (трафик данных), за которую взимает плату ваш оператор сети.

При активировании роуминга данных возможна дополнительная оплата.

Данные о стоимости трафика данных вы можете узнать у вашего оператора сети.

ВНИМАНИЕ

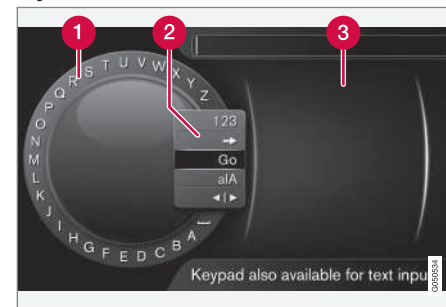
Во время движения веб-браузер не открывается.

Нажмите кнопку подключения на центральной консоли и выберите **Веб-браузер**.

В случае подключения к сети Интернет с помощью Bluetooth® в верхнем правом углу экрана показывается символ (стр. 32) Bluetooth®.

При отсутствии Интернет-соединения на экране появляется соответствующее сообщение.

Функция поиска



Поиск с помощью буквенного диска.

- 1 Список знаков.
- 2 Изменение режима ввода (см. таблицу ниже).
- 3 Ранее открытые веб-сайты (история).

Пользуйтесь буквенным диском для ввода веб-адреса, например, <http://mobile.volvocars.com>.

1. Поверните **TUNE** до нужной буквы и, чтобы подтвердить, нажмите **OK/MENU**. Вы можете также пользоваться кнопками с цифрами и буквами на панели управления центральной консоли.
2. Продолжите со следующей буквой и т.д.



3. Для перехода из режима набора к цифрам, загрузки введенного адреса или переключения на ранее открытые сайты, поворотом **TUNE** выберите один из вариантов (пояснение см. в таблице ниже) в списке выбора режима ввода (2) и нажмите **OK/MENU**.

03

123/A BC	Переход между буквами и цифрами выполняется с помощью OK/MENU .
=>	Открывается хронология посещения сайтов (3). Поверните TUNE , чтобы выбрать веб-адрес, и нажмите OK/MENU , чтобы открыть этот адрес.
Вперед	Загрузите веб-адрес из списка, используя OK/MENU .

alA	Для переключения между верхним и нижним буквенными регистрами используйте OK/MENU .
◀▶	Перейдите от буквенного диска к строке Адрес:. Для перемещения курсора используйте TUNE. Ошибки в написании удалите с помощью EXIT. Чтобы вернуться к буквенному диску, нажмите OK/MENU. Обратите внимание, что кнопки с цифрами и буквами на панели управления можно использовать для редактирования строки Адрес:.

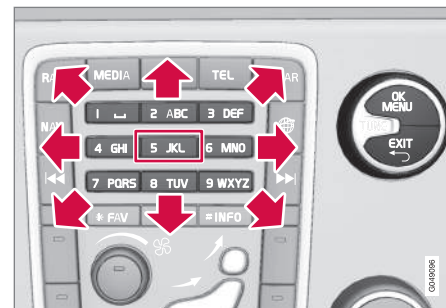
Кратким нажатием **EXIT** удаляется введенный знак. Длительным нажатием **EXIT** удаляются все введенные знаки.

Если нажать на кнопку с цифрой на центральной консоли в тот момент, когда показывается алфавитный диск (см. предыдущий рисунок), на мониторе появляется список знаков. Продолжайте нажимать на кнопку с цифрой до появления нужной буквы, а затем отпустите. Продолжите со следующей буквой и т.д. После того, как кнопка нажата, подтверждение ввода данного знака происходит при нажатии другой кнопки.

Чтобы набрать цифру, удерживайте нажатой соответствующую кнопку.

Навигация в веб-браузере

Для поиска по ссылкам и прокрутки страниц поворачивайте **TUNE**. Нажмите **OK/MENU**, чтобы активировать опцию/выделенную ссылку.



Перемещение курсора в веб-сайте.

Курсор можно перемещать по странице с помощью набора кнопок на центральной консоли.

Всплывающее меню открывается, если нажать кнопку с цифрой **5** на центральной консоли или переместить курсор в область, где не действует щелчок мыши, и нажать **OK/MENU**.

Функции

Доступные функции открываются во всплывающем меню – кнопка **5** центральной консоли, или если переместить курсор в область, где не действует щелчок мыши, и нажать **OK/MENU**.



- **Назад** – Возврат к предыдущей странице.
- **Переадресовать** – Если вы вернулись назад, то вы можете вновь идти вперед на ту же страницу.
- **Перезагрузить** – Обновляется страница.
- **Стоп** – Остановка загрузки страницы и возврат.
- **Новая вкладка** – Создание новой вкладки/страницы. Одновременно могут быть открыты 4 вкладки.
- **Закрыть вкладку** – Закрывается закладка/страница.
- **Увеличить/Уменьшить** – увеличение/уменьшение размера страницы.
- **Добавить закладку/Удалить закладку** – Вместо того чтобы каждый раз вводить адрес страницы, которую вы хотите открыть, вы можете сохранить быструю ссылку (закладку) на эту страницу. Вы можете сохранить до 20 закладок.
- **Настройки** – Адаптация формы представления веб-браузера и обработка информации, дополнительные сведения см. ниже.

Настройки

- **Закладки** – Переименовать, Изменить порядок или Удалить.
- **Фильтрация контента** – Вы можете выбрать индивидуальные настройки

веб-браузера. Следующие функции можно активировать/отключить:

Показывать изображения, Блокировать всплывающие окна и Включить JavaScript.

- **Принимать cookie-файлы** – Cookies ("куки") представляют собой небольшие текстовые файлы, хранимые на компьютере. Они позволяют, например, использовать различные функции веб-сайтов, а для владельца веб-сайта вести статистический учет, например, на какие страницы перемещаются посетителя сайта.
- **Размер шрифта** – Выберите размер шрифта: **Крупный, Сред. или Мелкий.**
- **Очистить данные браузера** – Cookie, история и кэш будут стерты.
- **Настройки кнопки FAV** – Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. После этого подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 33).

Дополнительная информация

- Обзор меню – Веб-браузер (стр. 95)
- Символы на экране (стр. 32)
- Смена владельца автомобиля (стр. 11)
- Обзор меню – Веб-браузер (стр. 95)

TV*

Изображение на ТВ показывается только, если автомобиль неподвижен. Когда автомобиль движется со скоростью выше прим. 6 км/ч, изображение исчезает, однако звук все это время сохраняется. Изображение появляется вновь после остановки автомобиля.



ТВ-функции, общий обзор органов управления

Базовые функции воспроизведения и навигации см. Управление системой (стр. 28) и Обращение с меню (стр. 30). Ниже приводится более подробное описание.



ВНИМАНИЕ

Эта система поддерживает ТВ-вещание только в тех странах, которые транслируют в формате трег-2 или трег-4 и используют стандарт DVB-T. Система не поддерживает аналоговое вещание.

ВНИМАНИЕ

Изображение на ТВ показывается только, если автомобиль неподвижен. Когда автомобиль движется со скоростью выше прим. 6 км/ч, изображение исчезает, но звук все время сохраняется. Изображение появляется вновь после остановки автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Прием зависит как от силы, так и качества сигнала. Различные факторы могут вызывать помехи при трансляции, например, высокие здания или удаленность ТВ-передатчика. Зона действия может также зависеть от того, в какой точке страны находится ваш автомобиль.

ВАЖНО

В некоторых странах на использование этого оборудования требуется ТВ-лицензия.

Просмотр передач по ТВ

- Нажмите **MEDIA**, вращая **TUNE**, выберите на экране **TV** и нажмите **OK/MENU**.
 - > Начинается новый поиск, и через мгновение показывается последний просматриваемый канал.

Смена канала

Смену канала можно выполнить следующим образом:

- Поверните **TUNE**. Показывается список всех доступных в данном регионе каналов. Если какой-то из этих каналов был ранее сохранен в настройках, справа от названия канала показывается номер предварительного выбора. Продолжайте вращать **TUNE** до выбора нужного канала и нажмите **OK/MENU**.
- Если нажать одну из кнопок предварительного выбора (0-9).
- Если кратко нажать на кнопку  / . Показывается следующий доступный в этом регионе канал.

ВНИМАНИЕ

Если вы переезжаете на автомобиле внутри страны, например, из одного города в другой, то каналы предварительного выбора могут оказаться не доступными на новом месте, так как частотные диапазоны могут изменяться. Поэтому выполните новый поиск и сохраните новый список предварительно выбранных каналов, см. Сохранение доступных каналов ТВ в предварительных настройках (стр. 84).

ВНИМАНИЕ

Если прием отсутствует на кнопках предварительного выбора, это может быть связано с тем, что автомобиль переместился из того места, где проводился поиск ТВ-каналов, например, если вы переехали из Германии во Францию. В этом случае необходимо выбрать новую страну и выполнить новый поиск.

Дополнительная информация

- Поиск ТВ*-каналов/предварительного списка (стр. 83)
- ТВ* - работа с каналами (стр. 84)
- Информация о транслируемой ТВ*-программе (стр. 84)
- ТВ-текст* (стр. 85)
- Настройки изображения (стр. 50)



- Потеря приема каналов ТВ* (стр. 85)
- Обзор меню - ТВ* (стр. 96)

Поиск ТВ*-каналов/ предварительного списка

После поиска ТВ-каналов доступные каналы сохраняются в предварительном списке.

1. В режиме ТВ нажмите **OK/MENU**.
2. Поверните **TUNE** до появления **Меню TV** и нажмите **OK/MENU**.
3. Поверните **TUNE** до появления **Выбрать страну** и нажмите **OK/MENU**.
 - > Если ранее были выбраны одна или несколько стран, они показываются в списке.
4. Поверните **TUNE** до появления либо **Другие страны**, либо одной из ранее выбранных стран. Нажмите **OK/MENU**.
 - > Показывается список всех доступных стран.

5. Поворотом **TUNE** выберите страну (например, Швеция) и нажмите **OK/MENU**.

> Начинается автоматический поиск доступных ТВ-каналов, который продолжается некоторое время. В это время на экране транслируется канал, который найден и сохранен в предварительном выборе. После завершения поиска на экране показывается сообщение и изображение. Список предварительно выбранных каналов (макс. 30 шт.) готов, и вы можете им пользоваться. Смену канала см. Смена канала (стр. 81).

Поиск и сохранение выбранных каналов можно прерывать с помощью **EXIT**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- TV* (стр. 81)
- ТВ* - работа с каналами (стр. 84)



ТВ* - работа с каналами

Список предварительно выбранных каналов можно редактировать. Вы можете изменить порядок перечисления каналов в списке. Один канал ТВ может находиться в нескольких позициях списка предварительной настройки. Положение ТВ-канала в списке предварительной настройки может также варьировать.

Для изменения порядка перечисления каналов в списке предварительного выбора в положении ТВ откройте **Меню TV**
→ **Фиксированные настройки**.

1. Поверните **TUNE** до канала, который вы хотите переместить в списке, и подтвердите с помощью **OK/MENU**.
> Выбранный канал выделяется.
2. Поверните **TUNE** до новой позиции в списке и подтвердите с помощью **OK/MENU**.
> Каналы меняются местами.

Кроме каналов, сохраненных в списке предварительного выбора (макс. 30 шт.), в регионе имеются и другие доступные каналы. Вы можете включить канал в список предварительного выбора.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- TV* (стр. 81)

- Поиск ТВ*-каналов/предварительного списка (стр. 83)

Информация о транслируемой ТВ*-программе

Нажав на кнопку (стр. 28) **INFO**, вы можете получить информацию о транслируемой программе, следующей программе и времени начала этой программы.

Если нажать на кнопку **INFO** еще раз, в некоторых случаях вы можете получить дополнительную информацию о данной программе, например, время начала и завершения трансляции программы и краткое описание транслируемой программы.

Для возвращения к ТВ-изображению на экране подождите несколько секунд или нажмите **EXIT**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- TV* (стр. 81)

* Опция/дополнительное оборудование, дополнительную информацию см. Введение.



ТВ-текст*

Это можно увидеть в ТВ-тексте.

Это делается так:

1. Нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления.
2. Чтобы выбрать страницу, кнопками с цифрами (0-9) введите номер страницы (3 цифры).
 - > Страница появляется автоматически.

Для перехода к следующей странице укажите новый номер страницы или нажмите кнопку ◀ / ▶ на дистанционном пульте.

Вернуться к ТВ-изображению можно с помощью **EXIT**, или если нажать на кнопку  дистанционного пульта.

С помощью цветных кнопок на дистанционном пульте вы можете также управлять телетекстом.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- TV* (стр. 81)
- Пульт дистанционного управления* (стр. 85)

Потеря приема каналов ТВ*

При потере приема сигнала ТВ-канала изображение "замораживается". Когда прием сигнала восстанавливается, трансляция возобновляется.

При потере приема сигнала ТВ-канала изображение "замораживается". Вскоре после этого появляется сообщение с информацией об исчезновении сигнала данного ТВ-канала и проведении поиска сигнала. Когда прием сигнала восстанавливается, трансляция этого канала возобновляется. При появлении этого сообщения вы можете в любой момент перейти на другой канал.

Появление сообщения **Нет приема** означает, что система обнаружила отсутствие приема всех ТВ-каналов. Это может быть связано с тем, что вы переехали в другую страну, и настройки системы не соответствуют условиям этой страны. В этом случае вам следует выбрать страну, см. Поиск ТВ*-каналов/предварительного списка (стр. 83).

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- TV* (стр. 81)

Пульт дистанционного управления*

Дистанционный пульт можно использовать для всех функций аудио/медиа-системы. Функции кнопок дистанционного пульта аналогичны функциям кнопок на центральной консоли или кнопок* на рулевом колесе.



- 1** Соответствует **TUNE** на центральной консоли.

При использовании дистанционного пульта сначала нажмите на положение **F** кнопки

☞^F. После этого направьте дистанционный пульт на ИК-приемник, расположенный справа от **INFO** кнопки (стр. 28) в центральной консоли.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Храните незакрепленные предметы, такие как мобильный телефон, камера, дистанционный пульт дополнительного оборудования и пр., в отделении для перчаток или в других отделениях для хранения. Иначе при резком торможении или в момент столкновения они могут нанести вред пассажирам, находящимся в автомобиле.



ВНИМАНИЕ

Не допускайте воздействие на дистанционный ключ сильного солнечного света (например, на приборной панели) – батарейки могут выйти из строя.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Пульт дистанционного управления* - функции (стр. 86)
- Пульт дистанционного управления* - замена батареек (стр. 87)

Пульт дистанционного управления* - функции

функции, которыми можно управлять с пульта дистанционного управления.

Кнопка	Функция
L F R	F = Передний монитор L и R = Не выбираются.
NAV	Переход к навигации*
RADIO	Выбор радио-источника (например, AM)
MEDIA	Выбор медиа-устройства (например, Диск , TV *)
TEL	Переход к громкой связи Bluetooth®
	Переход/перемотка назад, смена дорожки/произведения
	Воспроизведение/пауза
	Остановка
	Переход/перемотка вперед, смена дорожки/произведения
DVD MENU	Меню



Кнопка	Функция
EXIT 	Возврат к предыдущей позиции, отмена функции, удаление введенных знаков
	Навигация вверх/вниз
	Перемещение вправо/влево
OK MENU	Подтверждение выбора или переход к системе меню выбранного источника
	Громкость звука, уменьшение
	Громкость звука, увеличение
0-9	Выбор сохраненных каналов, ввод цифр и букв
FAV *	Быстрый выбор избранной функции
INFO #	Информация о программе, композиции и т.п. Используется также для получения дополнительной информации, которая может отображаться на дисплее
	Выбор языка звуковой дорожки

Кнопка	Функция
	Субтитры, выбор языка текста
	ТВ-текст*, вкл/выкл

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Пульт дистанционного управления* (стр. 85)

Пульт дистанционного управления* - замена батареек

Как заменить батарейки в пульте дистанционного управления для аудио/медиа-системы.

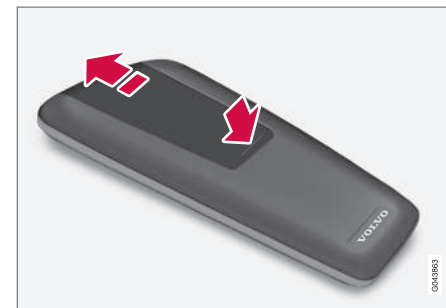


ВНИМАНИЕ

Обычно срок службы батареек составляет 1-4 года и зависит от частоты использования дистанционного пульта.

Дистанционный пульт работает от четырех батареек типа AA-/LR6.

В длительные поездки захватите с собой запасные батарейки.





1. Нажмите фиксатор на крышке кармана для батареек и сместите крышку в направлении ИК-объектива.
2. Выньте отработанные батарейки, установите новые батарейки согласно символам в кармане для батареек.
3. Установите на место крышку.



ВНИМАНИЕ

Использованные батарейки утилизируются согласно нормам по охране окружающей среды.

Дополнительная информация

- Пульт дистанционного управления* (стр. 85)

Звук и медиа - обзор меню

Обзор возможных опций и настроек меню аудио/медиа системы.

Вы не можете выбрать опцию, если текст в строке меню светло-серого цвета. Это может быть связано с тем, что функция не установлена в автомобиле, источник звучания не активирован или не подключен, или не содержит какой-либо информации.

РАДИО

- AM (стр. 89)²³
- FM (стр. 89)
- DAB (стр. 90)

МЕДИА

- CD/DVD Audio (стр. 90)
- DVD-видео (стр. 91)
- Жесткий диск (HDD) (стр. 92)
- iPod (стр. 92)
- USB (стр. 93)
- Средство связи Bluetooth® (стр. 93)
- AUX (стр. 94)
- TV (стр. 96)*

ТЕЛ.

- Громкая связь Bluetooth® (стр. 94)



- Веб-браузер (стр. 95)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 28)
- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)

²³ Не относится к V60 Plug-in Hybrid.



Обзор меню - AM

Обзор возможных опций и настроек для AM-радио.

Меню AM ^A	См.
Показать фикс. настройки	(стр. 39)
Настройки кнопки FAV	(стр. 33)
Функция не присвоена	
Показать фикс. настройки	(стр. 39)

^A Не относится к V60 Plug-in Hybrid

Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)

Обзор меню - FM

Обзор возможных опций и настроек для FM-радио.

Меню FM	См.
TP	(стр. 42)
Альтернативная частота (AF)	
Показать	
Радиотекст	(стр. 43)
Фиксированные настройки	(стр. 39)
Нет	
Способ настройки	(стр. 37)
Список станций	(стр. 38)
Ручная настройка	(стр. 39)
Настройки кнопки FAV	(стр. 33)

Функция не присвоена	
Радиотекст/фикс. настройки	(стр. 43) и (стр. 39)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)



Обзор меню – Цифровое радио (DAB)*

Обзор возможных опций и настроек для радио DAB*.

Меню DAB*	См.
Фильтрация по типу прогр.	(стр. 42)
Показать	
Исполнитель/название	
Радиотекст	(стр. 43)
Фиксированные настройки	(стр. 39)
Нет	
Связывание DAB-DAB	(стр. 44)
Настройки кнопки FAV	(стр. 33)
Функция не присвоена	
Переключ. отображ. информации	

Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)

Обзор меню – CD/DVD Audio

Обзор возможных опций и настроек для CD/DVD Audio.

Меню Disc	См.
Воспр./пауза	(стр. 45)
Стоп A	
Поиск на носителе	(стр. 47)
Случайный порядок	(стр. 47)
Настройки Gracenote®	
База данных Gracenote®	
Результаты Gracenote®	
Настройки кнопки FAV	(стр. 33)
Функция не присвоена	
Воспр./пауза	(стр. 45)
Случайный порядок	(стр. 47)

A Только DVD-диски.



Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)

Обзор меню - DVD-видео

Обзор возможных опций и настроек для DVD -видео

Меню DVD-видео	См.
Воспр./пауза	(стр. 48)
Меню диска DVD	(стр. 48)
Стоп	(стр. 48)
Субтитры	(стр. 48)
Аудио треки	(стр. 48)
Расширенные настройки	
Углы	(стр. 49)
Форматы экрана	
Настройки кнопки FAV	(стр. 33)
Функция не присвоена	
Воспр./пауза	(стр. 48)

След. субтитры	(стр. 48)
----------------	-----------

След. звуковая дорожка	(стр. 48)
------------------------	-----------

Всплывающее меню DVD Видео

Для открытия всплывающего меню во время просмотра видеофайла нажмите **OK/MENU**.

Настройки изобр.	(стр. 50)
------------------	-----------

Меню видео-DVD	(стр. 30)
----------------	-----------

Меню диска DVD	(стр. 48)
----------------	-----------

Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)



Обзор меню – жесткий диск (HDD)

Обзор возможных опций и настроек жесткого диска (HDD).

Меню HDD	См. стр.
Воспр./пауза	(стр. 50)
Поиск на носителе	(стр. 47)
Случайный порядок	(стр. 47)
Импорт музыки	(стр. 50)
С диска С USB А	
Переименовать/ удалить файлы	(стр. 50)
Открыть	
Переименовать	
Удалить	
Удалить все	

Информация о накопителе	(стр. 50)
Занято:	
Свободно:	
Емкость:	
Записи:	
Папки:	
Настройки кнопки FAV	(стр. 50)
Функция не присвоена	
Воспр./пауза	(стр. 50)
Случайный порядок	(стр. 47)

А Зависит от рынка.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)

Обзор меню - iPod

Обзор возможных опций и настроек для iPod®.

Меню iPod	См.
Воспр./пауза	(стр. 52)
Случайный порядок	(стр. 47)
Настройки кнопки FAV	(стр. 33)
Функция не присвоена	
Воспр./пауза	(стр. 52)
Случайный порядок	(стр. 47)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)



Обзор меню - USB

Обзор возможных опций и настроек для USB.

Меню USB	См.
Воспр./пауза	(стр. 52)
Поиск на носителе	(стр. 47)
Случайный порядок	(стр. 47)
Выбрать раздел USB-устройства	
Настройки кнопки FAV	(стр. 33)
Функция не присвоена	
Воспр./пауза	(стр. 52)
Случайный порядок	(стр. 47)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)

Обзор меню – Media Bluetooth®

Обзор возможных опций и настроек для Media Bluetooth®.

Меню Bluetooth	См.
Воспр./пауза	(стр. 55)
Случайный порядок	(стр. 47)
Сменить устройство	(стр. 58)
Поиск нового устройства	
Открыть Bluetooth авт. для обн.	
Настройки кнопки FAV	(стр. 33)
Функция не присвоена	
Воспр./пауза	(стр. 55)
Случайный порядок	(стр. 47)

Устройство 1 Устройство 2 и т.д.	
Подкл. к мультимедиа	(стр. 55)
Подключ. к телефону	(стр. 60)
Подключение для обоих	
Удалить устройство	(стр. 59)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)



03 Звук и медиа

Обзор меню - AUX

Обзор возможных опций и настроек для AUX.

Меню AUX	См.
Вход AUX	(стр. 54)
Стандарт	
Усиление	

Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)

Обзор меню – громкая связь Bluetooth®

Обзор возможных опций и настроек для громкой связи Bluetooth®.

Меню телефона	См.
Список вызовов	(стр. 62)
Контакты	(стр. 63)
Сообщения	(стр. 60)
Изменить телефон	(стр. 58)
Поиск нового телефона	
Открыть Bluetooth авт. для обн.	
Устройство 1 Устройство 2 и т.д.	
Подключ. к телефону	(стр. 60)

Подкл. к мультимедиа	(стр. 55)
Подключение для обоих	
Удалить устройство	(стр. 59)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)



Обзор меню – Веб-браузер

Обзор возможных опций и настроек для веб-браузера.

Web-браузер Если ни одна вкладка не открыта, меню открывается в нормальном режиме просмотра веб-браузера.	См.
Ввод адреса	(стр. 79)
Настройки Показывается "Меню настроек веб-браузера", см. ниже.	
Закладка 1 Закладка 2 и т.д.	(стр. 79)

Всплывающее меню веб-браузера Чтобы открыть всплывающее меню, нажмите кнопку с цифрой 5 на центральной консоли, и появляется страница веб-браузера.	См.
Назад	(стр. 79)

Переадресовать	(стр. 79)
Перезагрузить	(стр. 79)
Стоп	(стр. 79)
Новая вкладка	(стр. 79)
Заккрыть вкладку	(стр. 79)
Увеличить или Уменьшить	(стр. 79)
Добавить закладку или Удалить закладку	(стр. 79)
Настройки Показывается "Меню настроек веб-браузера", см. ниже.	

Меню настроек веб-браузера Нажмите Настройки в одном из двух представленных выше меню, чтобы открыть меню настроек.	См.
Закладки Закладка 1 Закладка 2 и т.д.	(стр. 79)
Переименовать	
Изменить порядок	
Удалить	
Фильтрация контента	(стр. 79)
Принимать cookie-файлы	(стр. 79)
Показывать изображения	



Блокировать всплывающие окна	
Включить JavaScript	
Размер шрифта	(стр. 79)
Крупный	
Сред.	
Мелкий	
Очистить данные браузера	(стр. 79)
Настройки кнопки FAV	(стр. 33)
Функция не присвоена	
Добавить/удалить закладку	(стр. 79)
Новая вкладка	(стр. 79)
Заккрыть вкладку	(стр. 79)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)

Обзор меню - ТВ*

Обзор возможных опций и настроек для ТВ.

Меню TV	См.
Выбрать страну	(стр. 83)
Фиксированные настройки	(стр. 83)
Аудио треки	
Субтитры	
Телетекст или Информация CAS	
Настройки кнопки FAV	(стр. 33)
Функция не присвоена	
Телетекст	



Всплывающее меню ТВ Для открытия всплывающего меню по время просмотра программы ТВ, нажмите ОК/MENU .	См.
Настройки изобр.	(стр. 50)
Меню TV	(стр. 30)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - работа с меню (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 88)

А

автомобиль с интернет-подключением.....	73
веб-браузер.....	79
модем автомобиля.....	75
обзор меню.....	95
приложения (прил.).....	77
Автомобиль с интернет-подключением подключение.....	56
Аудиосистема.....	26

Б

Батарейки/аккумулятор дистанционный пульт.....	87
---	----

В

Веб-браузер.....	79
Вход сигналов, внешний.....	27, 52

Г

Голосовое управление.....	66
Громкость звука.....	28
внешний источник звучания.....	54

сигнал звонка, телефон.....	62
скоростная/шумовая компенсация...	36
Телефон.....	62
телефон/медиаплеер.....	62

Д

Дистанционный пульт.....	85
замена батареек.....	87
Дорожная информация (ТР)	42

Ж

Жесткий диск (HDD).....	50
-------------------------	----

З

Звук	
Настройки.....	33
объемный.....	35
Звук и медиа	
введение.....	26
обзор.....	27
обзор меню.....	88
обращение с меню.....	30
управление системой.....	28

К

Клавиатура на рулевом колесе.....	28
-----------------------------------	----

М

Медиа Bluetooth®.....	55
Медиапроигрыватель.....	37, 44
совместимые форматы файлов.....	51
Микрофон.....	61
Мобильный телефон, см. Телефон.....	56

Н

Настройка звука.....	35
Настройки изображения.....	50

О

Обращение с меню, звук и медиа.....	30
Органы управления	
центральная консоль, ручка.....	28

П

Поиск медиа-данных.....	47
Приложения (прил.).....	77

Р

Радио.....	37
DAB.....	37, 43
Радио DAB.....	37, 43
Разговор по телефону, вызов	
входящий.....	60
обращение с.....	60
Рулевое колесо	
Клавиатура.....	28

С

Сигнализация при авариях и катастрофах.....	41
Символы	
на экране.....	32
Смена владельца автомобиля.....	11
Совершение вызова.....	60

Т

ТВ.....	81
Телефон	
входящий вызов.....	60
громкая связь.....	60
подключение.....	56
прием вызова.....	62
совершение вызова.....	60
телефонная книга.....	63
телефонная книга, кратчайший путь	63
Типы радиопрограмм (PTY).....	42

Ц

Цифровое радио (DAB).....	43
---------------------------	----

Э

Эквалайзер.....	36
-----------------	----

А

AUX-порт.....	27, 52
---------------	--------

В

Bluetooth®	
громкая связь.....	60
звуковой поток.....	55
медиа.....	55
микрофон выкл.....	62
переключение разговора на	
мобильный телефон.....	62

С

CD.....	45
---------	----

Д

DVD.....	45
----------	----

І

Infotainment (Звук и медиа).....	26
iPod®, подключение.....	53

М

MY CAR.....	14, 15, 17, 20, 21, 22, 23, 24
-------------	--------------------------------

R

RDS..... 40

S

Sensus..... 7

Surround..... 35

U

USB-порт..... 52

USB-порт, подключение..... 53

V

Volvo ID..... 12

Volvo Sensus..... 7

W

WiFi..... 75

